GOLDANKAUF !!!
Wir kaufen
Zinn, Silberbesteck,
Zahngold, Gold,
Münzen,
Militärisches bis 45
Goldankauf Garbsen
Rote Reihe 1,
Dorfplatz Berenborstel,
30827 Garbsen,
Tel. 0152/22 73 77 23
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10 – 12.30 Uhr
Mo. u. Do. 15 – 18 Uhr
6780101_002626

UMSCHAU
Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 46 14. November 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de



28742801_002626

Am See leuchten wieder die Laternen

Beim großen Umzug reitet „St. Martin" allen voran – Veranstaltung ist wie immer sehr gut besucht

GARBSEN (BUDO). Bereits zum 17. Mal hat der große Laternenumzug der Stadt Garbsen rund um den Berenbosteler See für leuchtende Kinderaugen und große Freude bei allen Beteiligten gesorgt. Traditionsgemäß hatte Bürgermeister Claudio Provenzano dazu alle Kinder aus Garbsen mit ihren Eltern und Angehörigen am letzten Donnerstag eingeladen.

„Bringt eure schönsten Laternen mit und lasst uns gemeinsam den Abend zum Leuchten bringen. Ich freue mich schon auf den größten Laternenumzug der Region", hatte Bürgermeister Claudio Provenzano bereits im Vorfeld gesagt.

Nach Angaben des Veranstalters haben über zweitausend Kinder mit ihren Familien den Umzug besucht. Die elfjährige Lea als Darstellerin des heiligen St. Martin hoch zu Ross und im roten Mantel war in Begleitung von Nora (9) erschienen. Angeführt von den beiden Reiterinnen zogen die Kinder mit ihren Angehörigen einmal rund um den See, wobei die Jugendfeuerwehren Garbsen die Szene mit ihren Fackeln in stimmungsvolles Licht setzten. Unter Begleitung des Spielmannszugs Schloß Ricklingen, der Musikfreunde Borstel und des Fanfarenkorps Bordenau sangen die Kleinen mit Begeisterung die traditionellen Laternenlieder. Auf der illuminierten Liegewiese am See angekommen, gab es für die Kinder zur Belohnung mehr als 700 Martinshörnchen aus den Händen von Bürgermeister Claudio Provenzano und Regionaldirektorin Petra Kunkel von der Sparkasse, die das süße Gebäck spendiert hatte.

Für die Organisation sorgten in bewährter Manier der Kinder- und Familienservice und die Abteilung Jugend und Integration gemeinsam mit dem Service Team der Stadt. Kräftig mitgesungen wurde bei den Liedern des Kinderchors Horst „Let's sing" unter Leitung von Sina Binner. Per QR-Code war es möglich, die Texte auf dem Handy mitzulesen. Als Märchenerzählerin war wieder Miriam van Steenhoven dabei. Sie hatte die volle Aufmerksamkeit der Kinder, als sie am Bauwagen der Stadtjugendpflege die Geschichten vom heiligen Sankt Martin und noch weitere erzählte.



Am Bauwagen der Stadtjugendpflege unterhält der Kinderchor Horst „Let`s sing" unter Leitung von Sina Binner (Bildmitte) die Anwesenden mit Laternenliedern zum Mitsingen.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff (2)

Dank des Einsatzes der Servicebetriebe der Stadt, die Technik und Licht vorbereitet hatten, klappte alles reibungslos. Für Speis' und Trank sorgten wie immer die Fleischerei Gumpert mit Bratwürstchen und der Rote Kreuz- Ortsverein Garbsen mit heißem Kakao und Glühwein für die Erwachsenen. Neu dabei war Katja Stieg aus Seelze mit ihrem Schmalzkuchenstand.

Bürgermeister Provenzano dankte allen Helferinnen und Helfern, Vereinen und Unterstützenden, die mit ihrem Einsatz und Engagement dazu beitrugen, dass der Laternenumzug wieder ein unvergessliches Erlebnis wurde: „Ich bin dankbar für die vielen Menschen, die jedes Jahr mit Herzblut dabei sind – von der Feuerwehr über die Musikgruppen bis zu den freiwilligen Helfern. Sie alle machen diesen Abend zu etwas ganz Besonderem für unsere Stadt."



Für den einjährigen Jakob in Begleitung seiner Angehörigen ist der Laternenumzug auf der illuminierten Wiese am Berenbosteler See das erste große Erlebnis.

Veranstaltungen der AWO

GARBSEN. Die Arbeiterwohlfahrt Garbsen veranstaltet am Mittwoch, 18. November, das traditionelle Wurstessen in der Begegnungsstätte Garbsen, Hérouville-St.-Clair-Platz 3. Der Einlass ist ab 13 Uhr.

Am Mittwoch, 2. Dezember, feiert der Ortsverein die Weihnachtsfeier in Achum/Bückeburg. Die Abfahrt ist von den bekannten Haltestellen ab 9.30 Uhr.

Gäste sind willkommen. Anmeldungen bei Johanne Bentlage, Telefon (05137) 77773.

Meisterbetrieb
chora
SANITÄR • HEIZUNG
über 30 Jahre
Alte Ricklinger Str. 65
30823 Garbsen
Heizung • Sanitär • Komplettbäder
Bis zu 20% Rabatt auf modernste Wärmepumpen !
Tel. 0 51 37 / 82 22 99 · info@chora-shk.de
6765901_002626

NATI´S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de
Unter einem Dach bieten wir:
- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung in der Tagespflege
- Beratung
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660
Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir einen Buchhalter, Gärtner m/w/d in Teilzeit.
Für die Tagespflege haben wir am Freitag noch weitere Plätze frei.
37793101_002625

GoldAnkauf
GoldSchmidt
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	116,58 €/g
999er Silber	1,23 €/g
750er Gold	85,94 €/g
925er Silber	1,14 €/g
585er Gold	67,03 €/g
333er Gold	38,16 €/g
versilbertes Besteck	45,00 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	73,70 €/g

Stand 11.11.2026
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269
4680701_002626

Deutsches Rotes Kreuz
Jetzt spenden!
Hilfe, die ankommt.
drk.de/spenden

BLACK WEEK
BEI MÖBEL HEINRICH
Mo. 16.11.2026 – Sa. 21.11.2026
MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
cleVVa VON MÖBEL HEINRICH
Mo. 16 NOVEMBER bis 19 Uhr
Di. 17 NOVEMBER bis 19 Uhr
Mi. 18 NOVEMBER bis 19 Uhr
Do. 19 NOVEMBER bis 19 Uhr
Fr. 20 NOVEMBER bis 20 Uhr
Sa. 21 NOVEMBER bis 18 Uhr
100% KAUFEN 55% ZAHLEN MÖBEL + KÜCHEN 1)
MOONLIGHT SHOPPING
Fr. 20.11.2026 bis 20 Uhr
MÖBEL + KÜCHEN BLACKDEAL 20% EXTRA EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL + KÜCHEN BLACKDEAL 1000€ EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL + KÜCHEN BLACKDEAL 10% EXTRA AUF SALE-ARTIKEL
Alle Warenangebote gültig vom 16.11. bis 21.11.2026. Gilt nur für Neuaufträge.
1) 100% kaufen & nur 55% zahlen: Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt.
20344101_002626

TEXTILE AUTOWÄSCHE
WASH STAR GARBSEN
FRISCHE UND GLANZ AUTO PFLEGE INNEN UND AUSSEN
Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b · 30823 Garbsen
37895801_002625

Nächste Versteigerung: 02.12.2026

Feingold	116,00 €/g	Zahngold	72,26 €/g
750 Gold	85,88 €/g	Silber	1,33 €/g
585 Gold	66,98 €/g	Versilbert	45,00 €/kg
333 Gold	38,13 €/g	Zinn	20,00 €/kg

Stand: 11.11.26
Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069
31528401_002626

6 Wochen Zufriedenheits-Garantie
DREI GLEITSICHT-PAKETE.
Mindestens 40 % günstiger*

GLEITSICHTGLÄSER AKTION
49 % ERSPARNIS
Guter Einstieg
Made in Germany
gehärtet · entspiegelt
Hersteller-UVP € 392,-
FÜR BEIDE GLÄSER BEI UNS NUR
199,-

GLEITSICHTGLÄSER ALLROUND
40 % ERSPARNIS
Komfortable Sehbereiche
superentspiegelt
Hersteller-UVP € 530,-
FÜR BEIDE GLÄSER BEI UNS NUR
318,-

GLEITSICHTGLÄSER BESTSELLER
40 % ERSPARNIS
Extra-große Sehbereiche
Rodenstock
B.I.G. NORM
Hersteller-UVP € 1.126,-
FÜR BEIDE GLÄSER BEI UNS NUR
675,-

* Preisvorteil der drei dargestellten Gleitsichtglas-Pakete gegenüber der jeweiligen unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers. Preise für beide Gläser, Fassung nicht enthalten. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis 31.12.2026

HOFFMANN UNITED OPTICS GERMANY
DIE FACHOPTIKER-KETTE
Jetzt Beratungstermin vereinbaren unter:
05131/49 430
30827 Garbsen · Rote Reihe 22
www.lm-hoffmann.de
28743101_002626

NOTDIENST AM WOCHENENDE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 114.11. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 15.11. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 16.11. Frielinger Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 17.11. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 18.11. Apotheke Dr. Buttle, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 19.11. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 20.11. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

Beratungsstelle für Erziehungs- und Lebensfragen
Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05072) 7700288

SOS HUMANITY
Deine Spende rettet Leben!
Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.
sos-humanity.org/jetzt-spenden

Klimaschutzfonds proKlima erweitert das Fördergebiet

Ab 1. Januar 2027 gehört die Stadt Garbsen zum proKlima-Fördergebiet

GARBSEN. Ab dem neuen Jahr profitieren auch die Menschen in Garbsen von den Förderangeboten des enercity-Fonds proKlima. Mit rund 64.000 Einwohnern ist Garbsen die zweitgrößte Stadt im proKlima-Fördergebiet, zu dem bisher die Städte Hannover, Hemmingen, Laatzen, Langenhagen, Ronnenberg und Seelze zählen. Somit profitieren ab 2027 mehr als 800.000 Menschen in der Region von der öffentlich-privat getragenen Förderung.

Der seit 1998 tätige Klimaschutzfonds fördert insbesondere die Energie- und Bauwende im Gebäudesektor, beispielsweise durch den Einsatz erneuerbare Energieerzeugungsanlagen oder der Verbesserung der Energieeffizienz. Aktuell verzeichnet der Fonds innerhalb seines Gesamtförderangebots eine besonders hohe Nachfrage nach Förderungen für Wärmepumpen und Solarstromanlagen. Bis Ende 2025 bilanzierte proKlima rund 38.700 bewilligte und ausgezahlte Förderanträge, 80 Millionen Euro bereitgestellte Fördermittel und zahlreiche umgesetzte Projekte, die jährlich insgesamt 2,46 Millionen Tonnen CO2-Emissionen vermeiden.

„Mit proKlima erleben wir eine einzigartige öffentlich-private Partnerschaft, die nicht nur dem Klima nützt. Die Fördermittel von proKlima haben mindestens das Zehnfache an privatem Kapital für die Umsetzung der bewilligten Projekte aktiviert. Das ist ein Erfolgsmodell für die Menschen, die lokale Wirtschaft und den Klimaschutz“, sagt Hannovers Oberbürgermeister Belit Onay.



enercity-Vorständin Eefje Pompen begrüßt Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano im Kreise der proKlima-Gesellschaftsvertreter. Foto: Tim Schaarschmidt/proKlima

NEUES FINANZIERUNGSMODELL SICHERT DIE ZUKÜNFTIGE PROKLIMA-ARBEIT

In der Sitzung am 30. Oktober begrüßten die proKlima-Gesellschafter Garbsen als siebte Stadt im Fördergebiet. „Mit dem Beitritt zu proKlima schaffen wir für die Menschen in Garbsen ganz konkrete Möglichkeiten, in den Klimaschutz zu investieren. Ob Wärmepumpe, Solaranlage oder energetische Sanierung: Bürgerinnen und Bürger, Unternehmen und Vereine können künftig von zusätzlichen Förderangeboten profitieren. Gleichzeitig stärken wir das regionale Handwerk und die Energiewende vor Ort. Dass die möglichen Fördermittel die kommunalen Beiträge deutlich übersteigen können, macht die Partnerschaft auch für Garbsen zu einem wichtigen Baustein für eine zukunftsfähige Stadt“, sagt Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano und fügt hinzu: „Wir freuen uns, die proKlima-Erfolgsgeschichte künftig mitschreiben zu können“.

Zugleich bekräftigten die proKlima-Gesellschafter ihr gemeinsames Engagement für den Klimaschutz sowie für die Fortführung und Weiterentwicklung des enercity-Fonds proKlima. Der überarbeitete Partnerschaftsvertrag basiert auf einem neuen Finanzierungsmodell: Künftig orientieren sich die Einzahlungen der Partnerstädte stärker an ihren Bevölkerungszahlen; die Einzahlungen von enercity sind zukünftig ebenfalls an die Bevölkerungszahlen und an die wirtschaftliche Gesamtentwicklung von enercity gekoppelt.

„Mit dem neuen Partnerschaftsvertrag stabilisieren wir die Finanzierung. So ist die erfolgreiche Arbeit des Klimaschutzfonds auch in Zukunft gesichert. Gemeinsam unterstützen wir damit die Partnerstädte und ihre mehr als 800.000 Einwohner bei der Erreichung ihrer Klimaschutzziele und bringen die Energie- und Wärmewende vor Ort voran“, sagt Eefje Pompen, Vorständin der enercity AG.

FÖRDERFONDS DIENT DEN KOMMUNALEN KLIMASCHUTZZIELEN

„proKlima unterstützt mit vollem Engagement die Klimaschutzziele der beteiligten Kommunen und fördert die Energie- und Wärmewende im Gebäudebestand mit finanziellen Zuschüssen“, sagt Matthias Wohlfahrt, Leiter der Geschäftsstelle. Gefördert werden unter anderem neue Wärmepumpen, Anschlüsse an Nah- und Fernwärmenetze, Solaranlagen sowie die Modernisierung der Gebäudehülle durch Dämmung und Fenstertausch. Darüber hinaus unterstützt proKlima Veranstaltungen zum Klimaschutz und zur Wissensvermittlung über die Energie- und Wärmewende in Schulen, Kitas sowie kulturellen und gemeinnützigen Einrichtungen.

Bekanntmachungen von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 16.11.2026, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Letter, Seelze, Letter Treff, Pestalozzistraße 11
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Letter / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Letter / Kenntnisnahme des Protokolls Nr. 31 aus der Sitzung vom 28.09.2026 / Schließen der Sitzung

Montag, 16.11.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Almhorst, Seelze, Ehem. Astrid Lindgren-Schule - Standort Almhorst
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Almhorst / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Almhorst / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Montag, 16.11.2026, 19:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Seelze, Seelze, Rathaus, Raum 153, 1. Etage - Altbau -
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Seelze / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Seelze / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Dienstag, 17.11.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Dedensen, Seelze, Grundschule Dedensen
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Dedensen / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Dedensen / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Dienstag, 17.11.2026, 19:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Lohnde, Lohnde, Bürgerhaus Lohnde
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Lohnde / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Lohnde / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Mittwoch, 18.11.2026, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Gümmer, Gümmer, Bürgerhaus Gümmer
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Gümmer / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Gümmer / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Mittwoch, 18.11.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Harenberg, Harenberg, Mehrzweckhalle Harenberg
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Harenberg / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Harenberg / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Mittwoch, 18.11.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Kirchwehren, Kirchwehren, Dorfgemeinschaftshaus Kirchwehren
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Kirchwehren / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in) hier: Ortsrat Kirchwehren / Kenntnisnahme Protokoll / Schließen der Sitzung

Donnerstag, 19.11.2026, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Döteberg, Seelze, Dorfgemeinschaftsanlage Döteberg
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung / Verpflichtung und Pflichtenbelehrung der Ortsratsmitglieder / Wahl des/der Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Döteberg / Feststellung der Tagesordnung / Anzahl und Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden (Ortsbürgermeister/in); hier: Ortsrat Döteberg / Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgernah/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

31477201_002626

Vorweihnachtliche Geschichten, Gedichte und Musik in der Stadtbibliothek

GARBSEN (STP). Einen vorweihnachtlichen Abend mit Helge Stroemer und Ulrike Buth gibt es am Donnerstag, 17. Dezember, um 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek, Rathausplatz 13. Geboten wird ein Programm, das Geschichten, Gedichte und Musik stimmungsvoll miteinander verbindet. Der Vorverkauf ist gestartet.

Die Weihnachtszeit ist eine Jahreszeit voller Lichterglanz und gemeinsamer Feiern. In der Literatur finden sich zahlreiche Werke, die den Geist dieser besonderen Tage einfangen. Das Programm spannt einen Bogen von Charles Dickens' zeitlosem Klassiker „Eine Weihnachtsgeschichte“ über Selma Lagerlöfs Erzählung „Ein Weihnachtsgast“ bis hin zur Schilderung eines großbürgerlichen Weihnachtsfests in Thomas Manns „Buddenbrooks“.

Der musikalische Mix besteht aus traditionellen Weihnachtsliedern wie „Es ist ein Ros entsprungen“ und der Titelmelodie aus dem Film „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“. Ein besonderes Highlight sind Instrumentalstücke aus der Folkmusik. Das Duo spielt irische und skandinavische Melodien, bevor es mit dem Pogues-Klassiker „Fairytale of New York“ den Abend ausklingen lässt.

Ulrike Buth lebt und arbeitet als Musikerin in Hamburg. Sie beschäftigt sich seit vielen Jahren mit unterschiedlichen Fiddle-Stilen. Mit traditionellen Melodien und irischen Tunes schafft sie mit ihrem Geigenstil und Gesang eine lebendige Atmosphäre.

Helge Stroemer studierte Literaturwissenschaften und ist als Journalist und Musiker in Hamburg tätig. Er verbindet auf der Bühne regelmäßig Literatur und Musik. Er liest live aus den ausgewählten Werken, singt und begleitet die Performance mit der Gitarre.

Einlass ist ab 19 Uhr. Der Eintritt kostet 15 Euro. Karten sind online und in der Stadtbibliothek erhältlich.



Ulrike Buth und Helge Stroemer gestalten am 17. Dezember einen vorweihnachtlichen Abend in der Bibliothek. Foto: Rolf Otzipka

Kunstvortrag über Henri Matisse

GARBSEN (STP). Zu einem unterhaltsamen Bildervortrag über einen der bedeutendsten Künstler der Klassischen Moderne lädt das Team des Kulturhauses Kalle für Freitag, 11. Dezember, um 18.30 Uhr ein.

Im Mittelpunkt steht der französische Künstler Henri Matisse. Der Kunstpädagoge Klaus Kirmis stellt im Kulturhaus Kalle, An der Feuerwache 3-5, unter dem Titel „Henri Matisse – Wegbereiter und Hauptvertreter der Klassischen Moderne“ das Leben und Schaffen des vielseitigen Künstlers vor.

Henri Matisse zählt neben Pablo Picasso zu den herausragenden Persönlichkeiten der Kunst des 20. Jahrhunderts. Als Maler, Grafiker, Zeichner und Bildhauer prägte er die Entwicklung der modernen Kunst nachhaltig. Besonders kennzeichnend für sein Werk sind die Befreiung der Farbe vom dargestellten Motiv sowie die bewusste Vereinfachung von Formen. Mit diesen stilistischen Neuerungen eröffnete Matisse neue künstlerische Ausdrucksmöglichkeiten und beeinflusste unter anderem maßgeblich die abstrakten Expressionisten in den USA.

Der Bildervortrag bietet Kunstinteressierten die Gelegenheit, das Werk von Henri Matisse näher kennenzulernen und spannende Einblicke in seine Bedeutung für die Entwicklung der modernen Kunst zu gewinnen.

Die Teilnahme kostet 15 Euro.

So erreichen Sie uns
Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de
Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de
Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de
Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.
epaper.umschau-garbsen.de
UMSCHAU
Anzeigenzeitung für Garbsen und Seelze

27462101_002626

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

Di 17.11.2026 16.00 – 19.30 Uhr Garbsen 30826 - Horst, Gemeindehaus der Kirchengemeinde, Andreaestraße 9
Do 19.11.2026 15.30 – 19.30 Uhr Seelze 30926 - Letter, Lettertreff, Pestalozzistraße 11
Mi 18.11.2026 16.00 – 19.30 Uhr Garbsen 30823, DRK-Zentrum, Planetenring 10
Di 24.11.2026 16.00 – 19.30 Uhr Garbsen 30823 - Alt-Garbsen, ev.-luth. Gemeindehaus, Calenberger Str. 19
Do 26.11.2026 17.00 – 19.30 Uhr Seelze 30926 - Dedensen, Grundschule, Am Sportplatz 1

Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)
Deutsches Rotes Kreuz | Blutspendedienste
TERMINE IM UMKREIS

30736001_002626

Shahin Hesse und Jutta Grätz zeigen gemeinsame Ausstellung

GARBSEN. Zwei Frauen, eine Ausstellung: Shahin Hesse und Jutta Grätz präsentieren in ihrer ersten gemeinsamen Ausstellung „Frauen.Leben.Freiheit“ ganz persönliche Werke. Die Künstlerinnen nehmen die Themen Menschrechte und Gleichberechtigung von Mädchen und Frauen in den Fokus.

Der Zeitpunkt dieser Ausstellung in der Galerie von Shahin Hesse am Fiernhagen 32 in Altgarbsen könnte nicht passender gewählt sein: Die Eröffnung am Sonnabend, 21. November, 11 Uhr, fällt nur wenige Tage vor den Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen am 25. November, den sogenannten Orange Day. Gleichzeitig jährt sich die Allgemeine Erklärung der Menschenrechte zum 78. Mal.

Beide Künstlerinnen leben in Garbsen. Mutig und laut benennen sie ihre Themen – mal ganz direkt und provozierend, mal sehr subtil und verschlüsselt, aber immer mit voller Wucht. Finissage ist am Sonntag, 20. Dezember, um 15 Uhr.



Zwei Frauen: ein Thema. Shahin Hesse (rechts) und Jutta Grätz nehmen in ihren Werken das Thema Freiheit in den Mittelpunkt – in vielen Facetten. Fotos: Jutta Grätz

Die Ausstellung ist jeweils freitags bis sonntags von 11 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung geöffnet.

Shahin Hesse stammt aus dem Iran und lebte in Teheran. Sie gehört einer religiösen Minderheit an, die in ihrer Heimat verfolgt wird. Ihre meist abstrakten Gemälde mit figuralen Elementen haben zumeist eine poetische Komponente. Sie sind farbstark, expressiv und überwiegend großformatig. Shahin Hesse malt hauptsächlich mit Acrylfarben.

Jutta Grätz ist seit mehr als 30 Jahren als Autorin und freiberufliche Journalistin tätig. Sie malt, schreibt und fotografiert. Und ob in den Sujets Architektur, Menschen oder Natur – ihre Fotografie ist nach eigenen Angaben bestimmt von einem Satz Henri Cartier-Bressons: „Das eine Auge des Fotografen schaut weit geöffnet durch den Sucher, das andere blickt in die eigene Seele. Sie arbeitet oft dokumentarisch und intuitiv. Im Mittelpunkt der aktuellen Ausstellung zeigt sie Motive von starken Frauen, Stadtleben in Garbsen und anderswo bis hin zu Wolken, als ganz persönlichen Ausdruck von Freiheit.

5.000 Euro Fördergeld für Vereine in Garbsen und Seelze

GARBSEN/SEELZE. Ein Schulhof voller Leben, ein Repair-Café, das Verschwendung stoppt, Kinder, die eine gesunde Ernährung erhalten: Ab sofort können sich gemeinnützige Vereine und Initiativen mit ihren nachhaltigen Projekten für eine Förderung von bis zu 5.000 Euro beim LBS-Vorausdenker-Wettbewerb 2027 bewerben. „Wir prämieren das Engagement und die Ideen von Menschen, die dazu beitragen, uns gesellschaftlich, ökologisch und wirtschaftlich nach vorne zu bringen“, sagt LBS-Gebietsleiter Bernd Peschke. Bis zum 24. Januar können die Projekte unter lbs-vorausdenker.de hochgeladen werden. Sie müssen mindestens eines der 17 Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen erfüllen. Eine Hälfte der Fördergelder wird durch ein Online-Voting vergeben. Über die andere Hälfte entscheidet eine Fachjury, die sich unter anderem aus Bürgermeistern, Sportlern und anderen Personen des öffentlichen Lebens zusammensetzt. Die Gewinner stehen am 18. Februar fest. Insgesamt stellt die LBS NordWest 100.000 Euro zur Verfügung.

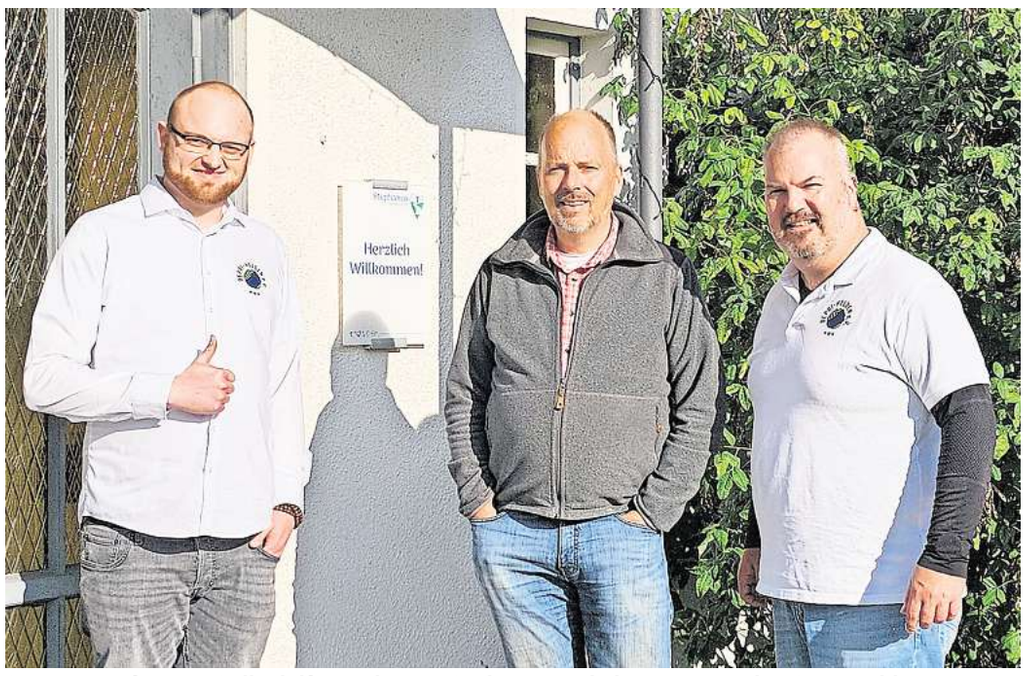
SCHATZKAMMER HANNOVER
Wir kaufen Werte
Einzelstücke oder ganze Nachlässe
KOSTENLOSE BEWERTUNG BEI IHNEN ZU HAUSE
oder auf Wunsch in unseren Geschäftsräumen
Unverbindlich · Faire Einschätzung · Sofortige Barauszahlung
WIR SUCHEN
- Antiquitäten
- Porzellan & Zinn
- Silberbesteck
- Uhren aller Art
- Gold- & Silberschmuck
- Militaria & Münzen
- Kunst & Bronze
- Hochwertige Gemälde
- Bruch- & Zahngold
- Abendmode & Leder
- Handtaschen & Pelze
- Modeschmuck u. a.
Auch einzelne Stücke sind willkommen.
KOSTENLOSE HAUSBESUCHE IN HANNOVER & UMGEBUNG
JETZT ANRUFEN UND TERMIN VEREINBAREN
0511 86 64 22 47
Profitieren Sie von unserer seriösen Expertise.
Vahrenwalder Str. 269a · 30179 Hannover · Inh. E. Donnarumma
31877601_002626

Infoabend zur Selbsthilfe bei Depressionen in Berenbostel

GARBSEN. Depressionen zählen zu den am weitesten verbreiteten psychischen Erkrankungen, sind aber nach wie vor mit vielen Vorurteilen und Tabus behaftet. Betroffene und ihre Angehörigen fühlen sich mit der Last der Erkrankung oft alleingelassen. Um diesem Gefühl entgegenzuwirken und konkrete Wege aufzuzeigen, lädt der Depri-Helden e.V. zu einem offenen Informationsabend nach Garbsen ein. Die Veranstaltung findet am Freitag, 4. Dezember, um 19 Uhr im großen Saal des Gemeindehauses an der Stephanus-Kirche, Stephanusstraße 22 in Berenbostel, statt. Die Dauer beträgt etwa anderthalb bis zwei Stunden.

Ermöglicht wird die Veranstaltung durch die Zusammenarbeit mit der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen und durch den Einsatz von Pastor Torsten Ernst. Gemeinsam möchten die Kooperationspartner den Grundstein für neue Selbsthilfegruppen in Garbsen legen, die sich im Gemeindehaus treffen werden, voraussichtlich ab dem neuen Jahr.

Im Mittelpunkt des Abends steht die Frage, wie Selbsthilfe- und Erfahrungsgruppen den Genesungsprozess begleiten und sinnvoll ergänzen können. Viele Erkrankte scheuen den Gang zu professionellen Hilfsangeboten oder sehen sich mit langen Wartezeiten konfrontiert. Der Austausch mit Gleichgesinnten kann hier eine wertvolle, begleitende und stabilisierende Unterstützung sein. Das Besondere daran ist das verbindende Gefühl, auf Augenhöhe verstanden zu werden und in einem geschützten Rahmen eigene Erfahrungen ehrlich teilen zu können, ohne bewertet oder verurteilt zu werden.



Gemeinsam für neue Selbsthilfeangebote in Garbsen (von links): Lasse Worbs (Depri-Helden e.V.), Pastor Torsten Ernst (ev.-luth. Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen) und Karsten Hölscher (Depri-Helden e.V., Vereinsvorsitzender) vor der Stephanus-Kirche. Foto: Depri-Helden e.V.

Neben Informationen über Depressionen und ähnliche psychische Erkrankungen werden auch der Umgang mit diesen sowie bestehende Hilfsangebote thematisiert. Darüber hinaus sollen organisatorische Fragen zur Gründung der geplanten Selbsthilfegruppen besprochen werden. Vorgesehen ist, dass sich die Gruppen künftig im wöchentlichen Wechsel donnerstags treffen. Bei entsprechend großer Nachfrage könnte ein weiterer Wochentag hinzukommen.

Zudem informiert der Verein über seine bisherigen Aktivitäten und seine jüngst beschlossene Ausrichtung als Landesorganisation sowie über den weiteren Aufbau regionaler Selbsthilfeangebote. „Niemand muss den Weg durch die Depression alleine gehen. In der Selbsthilfe treffen Menschen aufeinander, die einander ohne viele Worte verstehen. Wir möchten mit diesem Abend Mut machen, Berührungsängste abbauen und gemeinsam mit unseren Partnern vor Ort ein dauerhaftes Angebot für Betroffene und Angehörige in Garbsen schaffen“, betont Karsten Hölscher, Gründer und Vorsitzender des Depri-Helden e.V.

Der Informationsabend bietet Gelegenheit, unkompliziert ins Gespräch zu kommen, Fragen zu stellen und die Möglichkeiten gegenseitiger Unterstützung kennenzulernen. Der Eintritt ist frei. Eine vorherige Anmeldung ist zur besseren Planung unter https://depri-helden.de/garbsen/ erwünscht.

Mehrere Pkw beschädigt

SEELZE. Zwischen dem 6. und 7. November wurden im Möllerkamp mehrere Fahrzeuge beschädigt. An den jeweils rechten Außenspiegeln wurden zum Teil das Spiegelglas und das Gehäuse beschädigt. Wer Hinweise du den Verursachern der Sachbeschädigungen geben kann, wird gebeten, sich bei der Polizei Seelze, (05137) 8270 zu melden.

RSB Hannover: Weihnachten für alle

REGION. Die Sportjugend im Regionssportbund Hannover will auch in diesem Jahr jungen Vereinsmitgliedern ein Weihnachtsfest ermöglichen, das aus unterschiedlichen Gründen sonst nicht wie gewünscht stattfinden könnte. Unterstützt von der Wilhelm-Hirte-Stiftung, können Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren aus den Mitgliedsvereinen ein sportliches Weihnachtsgeschenk im Wert von bis zu 50 Euro bekommen. Der RSB-Weihnachtsmann und seine RSB-Christkinder wollen möglichst viele Wünsche erfüllen.

„Ich finde es total wichtig, dass jedes Kind die Möglichkeit bekommt, das Weihnachtsfest wie gewünscht zu verbringen. Selbst wenn wir nur einen sehr kleinen Teil dazu beitragen können, dann werden wir das mit vollem Einsatz tun!“, sagt Felix Decker, Sportreferent der Sportjugend.

Die Vereine sind aufgerufen, bis zum 30. November zu prüfen, ob es in ihren Reihen Kinder und Jugendliche gibt, die sich über ein solches Geschenk freuen würden. Dafür ist ein Wunschzettel mit Vor- und Nachnamen sowie dem Alter (maximal 18 Jahre) auszufüllen. Er sollte mehrere Wünsche enthalten, damit der Weihnachtsmann auswählen kann. Nach dem Abstempeln durch den Verein wird der Zettel beim Regionssportbund Hannover eingereicht, entweder unter Maschstraße 20, 30169 Hannover oder per E-Mail an decker@rsbhannover.de.

Berücksichtigt werden Sportbekleidung, Sportausrüstung, Sportgeräte und Spielzeug. Videospiele, Alkohol, Lebensmittel, Haustiere sowie Gutscheine und Geld sind ausgeschlossen. Den Wunschzettel gibt es unter https://www.rsbhannover.de/weihnachten-fuer-alle. Weitere Informationen zur Aktion und die Podcastfolge #25 stehen auf der Internetseite des Regionssportbundes unter www.rsbhannover.de/weihnachten-fuer-alle.

Angebote gültig: Montag 16.11. - Samstag 21.11.2026*
MIX Markt
Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 5.00
Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.70
Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 7.90
Rindernacken ohne Knochen 1 kg 13.-
Frisches Hähnchen-Kleinfleisch ohne Flügel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.30
Frisches Hähnchen-Filet 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 8.00
Frische Putenhälse 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 2.29
Frische Putenoberkeule mit Haut, ohne Knochen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 7.80
Frischer Lachs 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 10.-
Frische Spiegel-/Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 5.99
Clementinen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.49
Weintrauben hell 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 2.99
Kaki 1 Stk., Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 0.69
Teigtaschen „Avangardnije“ mit Truthahnfleischfüllung, tiefgefroren 750 g Btl., 1 kg = 3,72 2.79
Teigtaschen mit Kartoffeln „Wareniki“, tiefgefroren 450 g Pack., 1 kg = 4,43 1.99
Pangasius-Steaks glasiert, t/g 800 g Pack., 1 kg = 4,37 3.49
„Becon Slawjanskij“ Schweinebauch gepökelt 200 g Pack., 1 kg = 11,45 2.29
Brühwurst aus Schweinefleisch „Werschkova“ ukrainischer Art mit Käse, leicht geräuchert 100 g, 1 kg = 8,90 0.89
Kochwurst „Krowjana“ mit Buchweizen ukrainischer Art, mittelgrob, schnittfest, leicht geräuchert 100 g, 1 kg = 7,50 0.75
*Alle Artikel nur solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Kann KI-generierte Darstellungen enthalten. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgend werbenden Markt.
Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00 Mix Markt 18 OHG, Vahrenheider Markt 6, 30179 Hannover-Vahrenheide
Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00 Mix Markt 122 OHG, Lange Weihe 65, 30880 Laatzen
Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 19:00 Mix Markt Hannover, Inhaber: Dmitri Kuschlyu, Schierholzstr. 128, 30655 Hannover
15812201_002626

DRK Garbsen schließt Kleidercontainer

GARBSEN. Der DRK-Ortsverein Garbsen schließt seine Kleidercontainer am DRK-Zentrum, Planetenring 10, in Garbsen. Der Grund sind zunehmende Fehlbefüllungen mit Müll, Abfällen sowie verschmutzter oder nicht mehr tragbarer Kleidung. Dadurch können auch gut erhaltene Spenden unbrauchbar werden. Die nicht verwertbaren Inhalte müssen kostenpflichtig entsorgt werden.

„Für diese Entsorgung müssten wir Spendengelder einsetzen, die wir viel lieber für unsere eigentlichen gemeinnützigen Aufgaben und für Menschen verwenden möchten, die unsere Unterstützung benötigen“, erklärt der stellvertretende Vorsitzende Nicolas Mundey.

Die Kleiderkammer bleibt weiterhin geöffnet und bietet Menschen in Not auch künftig die Möglichkeit, schnell, unbürokratisch und wohnortnah gut erhaltene Kleidung zu erhalten.

Sehr gut erhaltene, saubere und tragbare Kleidung kann persönlich abgegeben werden montags von 8 bis 11 Uhr und mittwochs von 8 bis 15 Uhr; Ausgabe ist mittwochs von 10 bis 15 Uhr. Der Ortsverein bittet dringend darum, außerhalb dieser Zeiten keine Kleidung oder andere Gegenstände auf dem Grundstück abzustellen. Das Gelände wird videoüberwacht. Das DRK bedankt sich bei allen, die mit gut erhaltener Kleidung dazu beitragen, dass dieses wichtige Angebot für Menschen in Not auch künftig aufrechterhalten werden kann.

Das Ortsvereinsbüro ist erreichbar montags und mittwochs von 8 bis 11 Uhr, Telefon (05137) 813777, Mail: ortsverein@drk-garbsen.de.

Hahne Tagespflege
Heidehaus

Tag der offenen Tür – Tagestreff für Senioren

Samstag, den 21.11.2026 von 10:30 bis 15 Uhr
Am Heidehaus 19, 30419 Hannover

Wir laden Sie herzlich ein, unseren Tagestreff bei Speisen und Getränken kennenzulernen.



Hausführungen, persönliche Beratung sowie Informationen zu Pflegegrad und Kostenübernahme.

Wussten Sie schon? Ab Pflegegrad 2 stellt die Pflegekasse für die Tagespflege ein zusätzliches Budget bereit.

www.hahne-tagespflege.de/heidehaus

30460801_002626

Qualität erleben! deterding



QMF Qualifizierter Motorgeräte-Fachhandel ZERTIFIZIERTER FACHBETRIEB

Deterding GmbH
Erlenweg 20 · direkt an der B6
30827 Garbsen-Berenbostel
www.deterding.de

Gültig bis 30.11.2026, nur für Bestandsware.

Neubau des Schulcampus nimmt Fahrt auf

Arbeiten für Geothermie-Bohrungen beginnen. Stadt lässt 15 Bäume am Sportplatz der IGS fällen

GARBSEN. Es ist ein weiterer Schritt zum lange geplanten Baubeginn des neuen Schulcampus in Garbsen-Mitte: Auf dem Sportplatz der IGS an der Meyenfelder Straße haben mit den ersten Tiefenbohrungen die Arbeiten für die Herstellung der Geothermieanlagen für den geplanten Neubau der IGS begonnen. „In diesem Zusammenhang werden ab Mitte November 15 Bäume am östlichen Rand des Sportplatzes gefällt“, teilt Benjamin Irvin, Sprecher der Stadt Garbsen, mit.

Auf einer Fläche von rund 90.000 Quadratmetern soll in Garbsen-Mitte ein zukunftsweisender Bildungsstandort für rund 2000 Schülerinnen und Schüler entstehen, der die neue IGS, die Grundschule Garbsen-Mitte und ein neues Musikhaus verbindet. Geplant sind zudem eine neue Energiezentrale sowie eine Wärmeversorgung über Geothermie und Wärmepumpen.

Der Baubeginn des Schulcampus ist für 2028 geplant, die Fertigstellung für 2034. Die Kosten für das Projekt sollen rund 208 Millionen Euro betragen. Die Stadt lege großen Wert auf den Erhalt von Bäumen, betont Irvin. Daher habe die Verwaltung im Vorfeld der Arbeiten eine artenschutzrechtliche Begutachtung der Bäume durchführen lassen, um etwaige Betroffenheiten höhlenbrütender Vögel oder Fledermäuse ausschließen zu können. „Die Arbeiten werden zudem durch eine ökologische Baubegleitung unterstützt“, erläutert er.



Neuer Schulcampus, modernes Lernumfeld: Diese Visualisierungen zeigen, wie der Neubau der IGS Garbsen aussehen soll. Foto: Stadt Garbsen

Für den Neubau des IGS-Komplexes würden auf dem Areal weitere Bäume gefällt werden müssen, kündigte er an. „Es ist vorgesehen, auf dem Schulgelände nach der Fertigstellung der IGS Bäume im Verhältnis von zwei zu eins neu zu pflanzen: Für jeden gefällten Baum werden also zwei neue gepflanzt.“

Zusätzlich würden als Kompensation weitere Bäume im Stadtgebiet gepflanzt, um alle Anforderungen des Naturschutzrechts erfüllen zu können.

Der Rat der Stadt Garbsen hatte dem Bauvorhaben im Februar 2026 mit großer Mehrheit zugestimmt. Das geplante Musikhaus für den Schulcampus hatte indes wiederholt zu Diskussionen geführt, in der Politik und bei Anwohnern.

Im Sommer hatte eine Interessengemeinschaft eine Petition für den Erhalt des natürlichen Ufers des Bosse-Sees und der alten Baumbestände gestartet. Ihre Kritik: der Standort unmittelbar am Ufer des Sees, die geplante Seeterrasse und die damit verbundenen Eingriffe in Uferzone und Baumbestand.

Stadtfeuerwehr Garbsen verabschiedet Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker

GARBSEN. Mit einer besonderen Geste der Wertschätzung und einem feierlichen Empfang hat das Stadtkommando der Stadtfeuerwehr Garbsen am Freitagabend den Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker verabschiedet. Eine gemeinsame Fahrt durch das Stadtgebiet, begleitet von den unter seiner Führung beschafften Löschfahrzeugen, bildete den Auftakt eines emotionalen Abends.

Für Ulf Kreinacker und seine Ehefrau Miriam begann die Verabschiedung mit einer Überraschung: Der stellvertretende Stadtbrandmeister Tobias Wilhelm holte die beiden persönlich mit dem Kommandowagen ab. Von Schloß Ricklingen aus führte die Fahrt zu den Feuerwehrhäusern im Garbsener Stadtgebiet. Dabei wartete eine besondere Würdigung auf den scheidenden Stadtbrandmeister: An den einzelnen Standorten reihten sich die neuen Löschfahrzeuge, deren Beschaffung während seiner Amtszeit maßgeblich vorangetrieben wurde, in die Fahrzeugkolonne ein. So wuchs der Verband mit jeder Station und machte auf eindrucksvolle Weise sichtbar, wie Ulf Kreinacker die Entwicklung und Modernisierung der Stadtfeuerwehr Garbsen geprägt hat.



Zwölf Jahre führte Ulf Kreinacker die Garbsener Feuerwehr. Jetzt wurde er feierlich verabschiedet. Foto: Jutta Grätz

EIN WÜRDIGER EMPFANG IN SEINER HEIMATFEUERWEHR

Die gemeinsame Fahrt endete am Feuerwehrhaus in Havelse, der Heimatfeuerwehr von Ulf Kreinacker. Dort wurde er gemeinsam mit seiner Frau bereits vom Stadtkommando und zahlreichen geladenen Gästen erwartet und feierlich empfangen.

Im Mittelpunkt des anschließenden offiziellen Teils standen der Dank und die Anerkennung für sein langjähriges Engagement und seine Verdienste um die Stadtfeuerwehr Garbsen. In wertschätzenden Worten wurde sein Einsatz für die Kameradinnen und Kameraden sowie für die Weiterentwicklung der Feuerwehr gewürdigt. Eine besondere Ehrung durch den Brandabschnittsleiter unterstrich die Anerkennung für seine geleistete Arbeit.

Neben den offiziellen Worten bot der Abend auch Raum für persönliche Erinnerungen, gemeinsame Erlebnisse und zahlreiche Gespräche. Bei einem gemeinsamen Essen und in gemütlicher Runde ließen die Anwesenden die Verabschiedung ausklingen.

Mit der besonderen Fahrzeugkolonne und dem anschließenden Empfang setzte das Stadtkommando ein sichtbares Zeichen der Verbundenheit und des Respekts. Die Stadtfeuerwehr Garbsen bedankte sich bei Ulf Kreinacker für sein außergewöhnliches Engagement, seine Führungsarbeit und seinen unermüdlichen Einsatz für die Feuerwehr. Für seinen weiteren Lebensweg wünschten ihm die Kameradinnen und Kameraden alles Gute und vor allem Gesundheit.



An seiner Heimatfeuerwehr in Havelse warteten zahlreiche Feuerwehrleute und Gäste, um Kreinacker für sein außergewöhnliches Engagement zu danken. Foto: Feuerwehr Garbsen

29455901_002626



31258001_002626

Chorworkshop im Kalle mit Jazzsängerin Réka

GARBSEN (STP). Die Jazzsängerin Réka kommt am Freitag, 20. November, wieder mit einem Workshop ins Kulturhaus Kalle in Havelse. Der Workshop wird am ersten Tag von 17 bis 21 Uhr und am nächsten Tag von 10 bis 14 Uhr angeboten.

Réka, Jazzsängerin und Chorleiterin aus Berlin, hat sich eine treue Fangemeinde in Garbsen erarbeitet und kommt schon seit geraumer Zeit zweimal jährlich von Berlin nach Havelse, um ihren beliebten Chorworkshop abzuhalten. Sie wird wieder pfiffig arrangierte Songs aus aller Welt mitbringen, die sie sehr kompetent und gleichzeitig locker, lustig und höchst unterhaltsam mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern einübt. Am Ende werden die Sängerinnen und Sänger durch ein schönes, rundes Klangerlebnis und ein gutes Gemeinschaftsgefühl belohnt.

Notenkenntnisse sind keine Teilnahmevoraussetzung. Die Freude am Singen hat in diesem Workshop Priorität. Die Kursgebühr beträgt 50 Euro. Eine Teilnahme an nur einem der beiden Tage ist möglich. Für Rückfragen ist das Kalle-Team unter Telefon (05137) 9822859 sowie mittels E-Mail an kalle@garbsen.de erreichbar.

Ausstellung und Konzert zu Dietrich Bonhoeffer

MARIENWERDER. Das Kloster Marienwerder und die Stiftung Marienwerder-Havelse laden zu einer Wanderausstellung über Dietrich Bonhoeffer sowie zu einer Aufführung des Lied-Oratoriums Dietrich Bonhoeffer von Matthias Nagel (Musik) und Dieter Stork (Texte) am Sonntag, 15. November, ins Kloster und in die Klosterkirche ein.

Dietrich Bonhoeffer war ein bedeutender Theologe und Widerstandskämpfer, der von 1906 bis 1945 gelebt hat. Dessen Wirken findet bis heute besondere Beachtung.

Die Wanderausstellung wird um 15 Uhr im Kloster eröffnet. Sie besteht aus 13 Bildtafeln und beschreibt Lebensweg, Aktivitäten und Werk von Dietrich Bonhoeffer.

Um 16 Uhr beginnt die Aufführung des Lied-Oratoriums Dietrich Bonhoeffer in der Kloster-kirche. Es tritt der „Kleine Chor Burgdorf“ unter der Leitung von Ilsabe Bartels-Kohl auf. Er wird von verschiedenen Instrumenten und einem Sprecher begleitet.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Wernigerode

FRIELINGEN. Am Dienstag, 8. Dezember, fährt der Heimatverein Frielingen zum Weihnachtsmarkt nach Wernigerode. Es sind noch Plätze frei. Die Kosten betragen für Mitglieder 55 Euro, Gäste zahlen 60 Euro. Anmeldungen sind noch bis 18. November möglich bei Erwin Hartmann, Telefon (05131) 2900.

Katia Tangian liest in der Stadtbibliothek Garbsen

GARBSEN. Nach ihrer Buchpremiere am vergangenen Freitag präsentiert Katia Tangian am Donnerstag, 26. November um 19.30 Uhr ihr Buch „Dann eben Plan B“ in der Stadtbibliothek Garbsen. Sie schildert darin den Alltag in der UdSSR der Achtzigerjahre durch die Augen einer Zehnjährigen. Eintrittskarten zum Preis von acht Euro sind in der Stadtbibliothek und auf www.garbsen.de/onlinetickets erhältlich.

Neuer Rat der Stadt wählt Rüdiger Kauroff zum Vorsitzenden

Bürgermeister Provenzano ruft in der ersten Sitzung zu einem respektvollen Umgang auf

GARBSEN. Die Weichen für die kommende Legislaturperiode sind gestellt: Der neue Rat der Stadt Garbsen hat sich zur ersten Sitzung nach der Kommunalwahl im September zusammengefunden.

Zum neuen Vorsitzenden wurde Rüdiger Kauroff (SPD) gewählt, der in Zukunft die Sitzungen der Abgeordneten leiten wird. Als eine seiner ersten Amtshandlungen vereidigte Kauroff den wiedergewählten Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD).

Als einen wichtigen Schwerpunkt seiner Amtszeit nannte der Verwaltungschef die Bildung, mit Verweis auf das Schul-Investitionsprogramm von rund 300 Millionen Euro, die unter anderem in den Neubau der IGS und die Erweiterungen des Geschwister-Scholl- und des Johannes-Kepler-Gymnasiums fließen.



In der ersten Reihe im Rat: Stadtbaurat Olaf Freitag (von links), der neue Ratsvorsitzende Rüdiger Kauroff, Bürgermeister Claudio Provenzano und der Erste Stadtrat Christian Peters (hinten).

Fotos: Julia Braun (2)



Jede Menge Abstimmungen: Bei der konstituierenden Sitzung stimmen die Abgeordneten über zahlreiche Ämter in verschiedenen Gremien ab.

Auch die Themen Sicherheit und Sauberkeit in Garbsen, die Neubauten und Modernisierungen der Feuerwehrhäuser, bezahlbarer Wohnraum und Klimaschutz sollen im Mittelpunkt der politischen Arbeit stehen. Mit Blick auf die Mobilität betonte Provenzano die Bedeutung des Ausbaus der Stadtbahn bis Garbsen-Mitte.

Zu den ehrenamtlichen Stellvertretern des Bürgermeisters wählte der Rat Rüdiger Kauroff (SPD, erster Stellvertreter), Diana Köhler-Lübbecke (Grüne) und Peter Hahne (CDU). Kauroff wird als Ratsvorsitzender von Jessica Peine (Grüne) vertreten.

Die Fraktionen gaben in der konstituierenden Sitzung auch bekannt, welche politischen Zusammenschlüsse sie im Vorfeld vereinbart hatten. SPD und Grüne bilden eine Gruppe unter der Leitung von Daniela Grunwald-Galler, Martin Braun (beide SPD) und Dirk Grahn (Grüne).

Die CDU arbeitet mit Orhan Akdag von der Demokratischen Allianz für Vielfalt und Aufbruch (DAVA) zusammen, die erstmals im Rat der Stadt Garbsen vertreten ist. Die Unabhängigen und die Linke bilden unter Günther Petrak (Unabhängige) einen Zusammenschluss.

Nach der Kommunalwahl bleibt die SPD im Rat mit 14 Sitzen die stärkste Kraft. CDU und AfD kommen auf jeweils neun Mandate, die Grünen erhalten fünf. Die Linke hat zwei Sitze, FDP, Unabhängige und DAVA haben jeweils einen Solositz.

In seiner Rede wandte sich Provenzano auch direkt an den neu konstituierten Rat. „Dieser Rat ist vielfältig zusammengesetzt. Unterschiedliche politische Überzeugungen und unterschiedliche Vorstellungen gehören zu einer lebendigen Demokratie“, sagte der Bürgermeister. „Ich wünsche mir einen Rat, in dem wir leidenschaftlich über die besten Lösungen streiten können, aber immer respektvoll miteinander umgehen.“

Er erwarte nicht, dass alle Abgeordneten die gleichen politischen Überzeugungen haben. „Aber ich erwarte, dass wir bei aller Unterschiedlichkeit eines gemeinsam haben: den Willen, das Beste für Garbsen zu erreichen“, betonte Provenzano.

Vorsitzende der Fraktionen im neuen Rat sind Daniela Grunwald-Galler und Martin Braun für die SPD, Heinrich Dannenbrink für die CDU, Maik Pierre Paetzke für die AfD sowie Diana Köhler-Lübbecke und Dirk Grahn für die Grünen.

Die SPD war bei den Kommunalwahlen auf 34,4 Prozent gekommen und musste nur leichte Einbußen von 0,8 Prozent hinnehmen. Die meisten Verluste, ein Minus von 10,1 Prozent, erlitt die CDU. Die AfD hatte ihr Ergebnis um 13,7 auf 20,5 Prozent erhöhen können. Verluste gab es auch für die Grünen (minus 4,2 Prozent), die FDP (minus 2,8 Prozent) und die Unabhängigen (minus ein Prozent). Die Linke konnte ihr Ergebnis um 4,6 auf 5,9 Prozent verbessern.

Am Montag, 7. Dezember, kommt der Rat zu seiner nächsten Sitzung zusammen. Wie immer gibt es für Garbsenerinnen und Garbsener die Möglichkeit, sich in der Einwohnerfragestunde einzubringen.

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050
36955401_002625

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37770101_002625


Erleben Sie Duschkomfort der Extraklasse:
Nahezu Fugenlos, in Wunschfarbe, bodennah & sicher in jedem Alter!
Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB
Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.straussduschen.de
05130-95 32 11
36291701_002625

KLEIN GmbH
Sanitär Fliesen
BAD-KONZEPTE
Badausstellung
Ausstellung und Verkauf auf 150 m²
- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:
- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 ▪ 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
info@klein-badkonzepte.de
www.klein-badkonzepte.de
3453601_002626

Schreib Lust? Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe,
Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de



36776702_002625



Kinder-Wunsc

Liebe Kinder,

zusammen mit dem Weihnachtsmann und unseren Geschäftspartnern möchten wir Euch in diesem Jahr möglichst viele Weihnachtswünsche erfüllen. Mitmachen könnt Ihr, wenn Ihr zwölf Jahre oder jünger seid.

Was müsst Ihr tun, um an der Wunschzettel-Aktion teilzunehmen?
Schreibt, bastelt oder malt Euren Wunschzettel für den Weihnachtsmann und sendet uns diesen spätestens bis Mittwoch, 18. November, an folgende Adresse:

Kinder-Wunschzette
c/o Madsack Medien H
August-Madsack-Str. 1, 305
Stichwort: Wunschz

Damit wir Euch erreichen könne
bitte unbedingt Eure Adresse un

Wir wünschen Euch allen viel Gl
Bei zu vielen Einsendungen ents
Eines ist aber sicher: Der Weihn
wird sich in jedem Fall alle Einse
genau ansehen.



Der Weihnachtsmann will auch in diesem Jahr wieder vielen Kindern Freude bereiten…

Teilnahmebedingungen: Mitmachen können alle Kinder, die zwölf Jahre oder jünger sind. Der Rechtsweg ist ausgesch
sind nicht teilnahmeberechtigt. Im Falle eines Gewinns erklären Sie sich mit der Veröffentlichung Ihres Namens und Fo

med. Fußpflege
Massagen & Hypnose
WELLNESS-STUDIO SCHATTE
Am Wehrberg 10
Seelze 05137/937 098
www.wellness-studio-schatte.de
www.schatte-mlm.de

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL
Ihr Weg zur Gesundheit
Hauptstraße 228 · 30826 Garbsen/Osterwald
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

HHH
• Heizung • Sanitär
• Solar
HANS HEYMANN GmbH
30926 SEELZE • NORDSTR. 1
TEL.: (0511) 40 20 16

HAARSTUDIO Waltraud Hannemann
Tel. 05137 / 45 04
Calenberger Str. 38 • 30926 Seelze

Institut Wohlgefühl
Wilhelm-Biester-Straße 2
30823 Garbsen · 05137 / 745 38

WASSERVERBAND Garbsen-Neustadt

OPEL harry thiele GmbH

Sabine Kirchniawy
APOTHEKE im Centrum KOHAKE

Karches
Axel Karches Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Baumarktstraße 3 • 30823 Garben • Tel./Fax (0 51 37) 138 39
info@steinmetz-karches-hannover.de
www.steinmetz-karches-hannover.de

APOTHEKE DR. BUTTLE
APOTHEKE DR. BUTTLE
Rote Reihe 18
Garbsen-Berenbostel
Tel. 05131/92044

KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittelherstellung und -analytik
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Str. 1
30926 Seelze
Telefon 05137 / 829 20
apotheke@kreuzapotheke-seelze.de
www.kreuzapotheke-seelze.de

OBENTRAUT-APOTHEKE
Hannoversche Str. 41, 30926 Seelze
Telefon 05137 / 45 55
www.obentraut-apotheke.de

ADLER-APOTHEKE
Am Kreuzweg 5, 30926 Seelze
Telefon 05137 / 930 24
www.adler-apotheke-seelze.de

nati´s Pflegezentrum GmbH
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de
Sie erreichen uns telefonisch unter
05131-7022660

www.physioweltgarbsen.de
PhysioWelt Garbsen
Martina Hoheisel
info@physioweltgarbsen.de T. 05131-478666

Letter
best VISION OPTIC
Inh. Best Vision OPTIC GmbH
www.bestvisionoptic.de
letter@bestvisionoptic.de
best.vision.optic
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 10 - 18
Sa: 10 - 14
Lange-Feld-Str. 47, 30926 Seelze
Tel.: 0511 - 47 37 39 02
Bahnhof 250 m
Neben dem Geschäft

TUI ReiseCenter
Petra Ennulat und Brita Nönneke GmbH
Rote Reihe 19 • 30827 Garbsen-Berenbostel
Tel.: 05131-8884 • Fax: 05131-8896
eMail: Garbsen 1@tui-reisecenter.de • www.tui-reisecenter.de/garbsen1

RECHTSANWALTSKANZLEI Planetencenter®
Dr. Thomas Schulz
Spezialist für Unfallregulierung
Meine Beauftragung ist für Sie kostenfrei!
www.schulz-schwinger.de | Tel.: 05137/120-20

Wäscherei Be
Heißmangel * Rei
Gardinendiens
Lange-Feld-Straße 7

WASH STAR GARBSEN
Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
TEXTILE AUTOWÄSCHE
www.wash-star-garbsen.de

Teppich Klinik
Lange-Feld-Straße 58
30926 Seelze/Letter
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

Eine Aktion des Freundeskreises Garbsen
KINDERLÄCHELN

Dächer V
…seit 1993
Im Kanaleck 29 · 30926 Seelze-Lo
☎ 05137 / 53 79

TOP 1 TOYS
TOP - IN
Spielzeugmarkt mit Bastelshop
TOP 1 TOYS
An den Samstagen 28.11. + 5.12., 12.12. u. 19.12.2026 bis 18 Uhr geöffnet!
Bunsenstraße 10 · 30890 Barsinghaus
Tel. 0 51 05 / 6 46 33 · Unser ak
weitere Super-Angebote unter W
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 19.
TOP 1 TOYS DIE NUMMER EIN
WIR FREUEN UNS AUF IHREN



Mit freundlicher Unterstützung!
Shopping-Plaza
Havelser Straße 1
30823 Garbsen
shopping-plaza.de

chzettel-Aktion

l-Aktion
Hannover
559 Hannover
zettel

n, nennt uns
nd Telefonnummer.

ück!
scheidet das Los.
achtsmann
endungen ganz

Das passiert, wenn der Wunsch erfüllt wird:
Alle Gewinner werden rechtzeitig vor Weihnachten telefonisch oder schriftlich benachrichtigt und erhalten ihr Geschenk bei einer persönlichen Übergabe. Den genauen Termin teilen wir hierfür noch mit.

Und jetzt ran an die Stifte und los geht's.
Wir freuen uns auf Eure gestalteten Wunschzettel!

Euer Team vom Madsack-Verlag





lossen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Mitarbeiter und Familienmitglieder des Verlages
otos einverstanden. Weitere Informationen gibt es auf www.madsack.de/dsgvo-info.

MONTAGESERVICE
Matthias Jaskulski
• Fenster • Türen
• Rollläden • Reparaturen
Immengarten 10
30926 Seelze
Tel.: 05137 / 87 79 324
Mobil: 0176 / 45 699 635
montageservice.jaskulski@web.de

TUI TRAVELStar
Reisebüro Belwan
Das etwas andere Reisebüro
Ziegeleistraße 5 · Garbsen
Telefon 05137 / 816 31 84
E-Mail: info@reisebuero-belwan.de

Möbeldesign Tischlerei Innenausbau
Möbel Valentin Michailoff-Tischlerei GmbH & Co. KG
Molkereistr. 66 · 30826 Garbsen
Telefon 05131 / 48 59 671
Info@MVM-Tischlerei.de, www.MVM-Tischlerei.de

Rilling Partner
Rolf Zikowsky
Hannoversche Straße 19
Tel. (0 51 37) 31 00
www.rilling-partner.de

Balance
Ergotherapie & Physiotherapie

Juwelier Henryk
Wunstorfer Str. 3 · 30926 Seelze
(im Haus der Volksbank)
0 51 37 / 93 76 60

AUTO Geffke
Meisterbetrieb – Inh. A. Nitsch
www.autolackiererei-geffke.de
Hannoversche Str. 156
30823 Garbsen · Tel. 0 51 37 - 7 17 18

Kunden Dienst
Sanitär Heizung
UDE & SOHN
Tel. 05137 / 87 54 25
Am Sperrtor 2
30823 Garbsen
Wartungen vom Fachmann

KRAUSE
Dachdeckermeister
Immengarten 1 · 30926 Seelze
Telefon 0 51 37 - 7 47 18
www.krause-dachdeckermeister.de

Seniorenpension Zeug
Pflege mit ♥
Seniorenpension Zeug GmbH
Alter Brink 4 · 30826 Garbsen
Tel. 05131- 701711 oder
0151-14658224
vwl@seniorenpension-zeug.de

Restaurant & Café
Hafenblick
Seelze | Kanalstraße 4
Tel. 05137 - 4833

Ihr Malermeister vor Ort
Molkereistraße 58
30826 Garbsen
OT Osterwald
Tel.: 05131 - 44 73 63
www.maler-rittermann.de
Rittermann

EDEKA
Schmidt & Christ in Letter!
Stöckener Straße 25 · 30926 Seelze/Letter

erger in Letter
nigungsannahme
t * Bettendienst
70 * Tel. 0511-401341

Meisterbetrieb
Wiggers GmbH
Sanitär · Heizung · Solar
30926 Seelze · Dorfstraße 18 · Tel. (0 51 37) 63 44
Fax (0 51 37) 5 06 39 · www.bad-und-wc.de

SCHÜTZENGES. v. 1834 e.V. LETTER
Schützengesellschaft von 1834 Letter e.V.
Gewehr - Pistole - Bogen
www.sges-letter.de

HZ180
Wohnungsbaugesellschaft mbH

on Imhoff
für Sie da!
hnde · E-Mail: info@ddm-imhoff.de
www.ddm-imhoff.de

BUSEMANN & SCHREMMER
Immobilien
Hausverwaltung
Energieberatung
Immobilienberater
05131 / 4532691
www.busemann-schremmer.de

Tischlerei Scheibe
Innenausbau

Fachberatung – Erben – Schenken
HTS TEMMLER
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFTEN MBH
Garbsen, ☎ 05131 / 4 99 30, hts-steuerkanzlei.de
temmler@hts-steuerkanzlei.de

en · Gewerbegebiet Brunslohe
ktuelles Prospekt und
www.topin-toys.de
.00 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
NS IN SPIELWAREN
BESUCH UND SEHEN UNS IM TOP-IN
idee+spiel Fachgeschäft

TOP-IN
TOP TOYS
Spielzeugmarkt mit Bastelshop



Neue Rucksäcke für die E1-Junioren des GSC

Große Freude bei der E1-Jugend des Garbsener Sport-Club 67 e.V.: Die jungen Fußballerinnen und Fußballer dürfen sich über neue Rucksäcke freuen. Möglich gemacht hat dies der Fugbetrieb Skenderi aus Hannover, der damit den GSC-Nachwuchs unterstützt. Besonders schön: Die Kinder konnten ihre neuen Rucksäcke ganz individuell mitgestalten. Für die Bedruckung durften sie ihren Wunschnamen, ein persönliches Namenskürzel und ihre Wunschnummer auswählen. So wurde aus jedem Rucksack ein ganz persönliches Stück GSC-Ausstattung. Die Freude bei der E1-Jugend und ihrem Trainer war entsprechend groß. „Für unsere Kinder ist es etwas Besonderes, wenn sie ihre eigenen Wünsche einbringen können und am Ende einen ganz persönlichen Rucksack haben", freut sich das Team über die Unterstützung. Foto: privat

39 engagierte Garbsener erhalten Ehrenamtskarten

GARBSEN (STP). Mit der Übergabe von insgesamt 39 Ehrenamtskarten hat Bürgermeister Claudio Provenzano erneut das vielfältige ehrenamtliche Engagement in Garbsen gewürdigt. 16 der Ausgezeichneten nahmen die Karte persönlich im Rathaus entgegen. Gemeinsam mit Sabrina Jankowski von der FreiwilligenAgentur der Stadt Garbsen dankte der Bürgermeister den Aktiven für ihren wertvollen Einsatz für das gesellschaftliche Miteinander.

Die Ehrenamtlichen engagieren sich in ganz unterschiedlichen Bereichen – von Sport und Bewegung über soziale Arbeit und Kirche bis hin zu Feuerwehr, Politik und Jugendarbeit. „Ehrenamtliches Engagement ist alles andere als selbstverständlich. Es lebt von Menschen, die ihre Zeit und Energie für andere einsetzen und damit unsere Stadtgesellschaft stärken. Dafür gebührt allen Engagierten unser herzlicher Dank und unsere Anerkennung", betonte Provenzano.

Zu den Organisationen und Vereinen, aus denen die Engagierten kommen, gehören unter anderem der Kneipp-Verein, die AWO Region Hannover, der Taekwondo Klub KORYO Garbsen, der TSV Stelingen, die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Horst, die Freiwilligen Feuerwehren Osterwald Oberende und Schloß Ricklingen, der TSV Havelse, die Tafel Garbsen sowie der Schwimmverein Garbsen und die Herbst-Zeitlos gGmbH.

Für außergewöhnliches ehrenamtliches Engagement können Bürgerinnen und Bürger die Niedersächsische Ehrenamtskarte erhalten. Sie ist ein Zeichen der Anerkennung und des Dankes und ermöglicht ihren Inhaberinnen und Inhabern Vergünstigungen in ganz Niedersachsen und Bremen. Weitere Informationen zur Ehrenamtskarte gibt es auf www.freiwilligenserver.de im Internet.



Gemeinsam mit Sabrina Jankowski (rechts) von der FreiwilligenAgentur überreicht Bürgermeister Claudio Provenzano die Ehrenamtskarten und bedankt sich bei den Engagierten. Foto: Stadt Garbsen

Kunst und Krempel List
Steinmetzstr. 10
30163 Hannover
Inhaber: Giovanni Fischer

großer Silberbesteck und Zinn-Ankauf!

Wir kaufen Zinn aller Art:
• Geschirr • Becher
• Besteck • Krüge
• Figuren • Vasen
• Spielzeug • Medaillen

Außerdem Ankauf von:
Pelzen
Orientteppichen
Militaria
Besteck (versilbert)

sowie: Modeschmuck, Uhren, Münzen, Silber, Gold uvm.

HAUSBESUCHE MÖGLICH! ANFAHRT KOSTENLOS

Wir kaufen Ihre Ware auch ohne Gold
Tel. 0511 37 39 333 0 oder 01523 69 48 224

31297101_002626

Neue Bücher und mehr in der Stadtbibliothek

GARBSEN (STP). Wer die Stadtbibliothek regelmäßig besucht, kennt diese Liste schon: Das Team hat jetzt wieder zusammengestellt, welche neuen Sachbücher, Romane und Jugendbücher im neuen Monat entleihbar sind.

An Romanen neu hinzugekommen sind unter anderem Ellen Berg: Glitzer geht immer; Tana French: Wie ein Fluss in der Nacht; Gaby Hauptmann: Es ist nie zu spät; John Ironmonger: Die Insel der Schimpansen; Iny Lorentz: Priesterin von Thera; Thea Mengeler: Öffentlicher Nahverkehr; Ivar Leon Menger: Düster; Alexander Oetker: Silberküste; Lisa Quentin: Die Bernsteinfischerin und Michael Robotham: Bruderherz.

Im Bereich Sachbuch jetzt dabei sind Justus Bender: Deutschland 2033; Fabi De Masi: Geld, Macht, Verbrechen; Chris Gust: How we feel – Hochsensible fühlen anders; Michael Kraske: Widersetzt euch!; David Matei: Deutschland ist es wert; Matthias Pfeffer: Die offene Zukunft und ihre Feinde; Ruprecht Polenz: Wie ein Volk den Verstand verliert; Saskia Schlemmer: Nimm dir endlich, was dir zusteht; Tüllin Sezgin: Almanci Mädchen und Hiroko Yoda: Acht Millionen Wege zum Glück.

An Kinder- und Jugendbüchern neu dabei sind Nicola Anker: Ein Otti für alle Fälle – Verflixte Steinerei!, Jen Calonita: Die Taylors; Jennifer Killick: Geisterbahn; Jeff Kinney: Rupert präsentiert: Echt unheimliche Geschichten 2; Boris Koch: Schule des Schreckens – Die Gruftis sind los; Moritz Neumeier: Edward von Stechowsky; Beth Reekles: Love in progress; Axel Scheffler: Die Grüffelo-Oma; Frank Schmeißer: Schisser und ich – Donnerwetter und Arttu Unkari: Super-Dad und die schaurige Hynose.

Abschlussveranstaltung des Frauen-Netzwerks Wir.Lokal.Stark

GARBSEN. Die Jahresabschlussveranstaltung des Frauen-Netzwerks „Wir-Lokal.Stark" zum Thema „Vielfältige Demokratie gemeinsam gestalten" findet am Freitag, 20. November, um 17 Uhr mit einem anschließenden Vernetzungstreffen im Restaurant Felix in Garbsen, Rathausplatz 2, statt.

Anmeldung bis zum 18. November unter: https://forms.office.com/e/FSegNMHbPt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist nur nach der Bestätigung durch den Veranstalter möglich.

Die Veranstaltung richtet sich unter anderem an Vertreterinnen aus Politik, Sicherheitsbehörden und Verwaltung, Migrantenorganisationen, Gleichstellungsbeauftragte, Wissenschaft und zivilgesellschaftliche Akteurinnen sowie politisch interessierte Frauen und Amts- und Mandatsträgerinnen mit Zuwanderungsgeschichte aus der Kommune Garbsen.

Fahrt zum Singenden Wirt

OSTERWALD. Der Sozialverband Osterwald unternimmt am Samstag, 5. Dezember, eine Busfahrt zum Singenden Wirt nach Berklingen. Abfahrt ist um 10 Uhr am Großen Weg und dann an den üblichen Haltestellen im Ort. Interessierte, auch Gäste, können sich bis zum 26. November unter (05131) 488642 anmelden.

Medizin ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

40 Minuten länger! Wer schläft wie lang und **was hilft, wenn man kaum zur Ruhe kommt?**

Der Baldriparan Schlaf-Atlas deckt große Unterschiede zwischen den Bundesländern auf. Doch bei Schlafproblemen hilft überall das Gleiche.

Deutschland schläft nicht in allen Bundesländern gleich. Unser Schlaf-Atlas enthüllt große regionale Unterschiede bei der Schlafdauer. Doch unabhängig vom Wohnort gilt: Wenn nervös bedingte Schlafstörungen die nächtliche Erholung stören, kann ein pflanzlich wirkendes Präparat beim Ein- und Durchschlafen helfen.

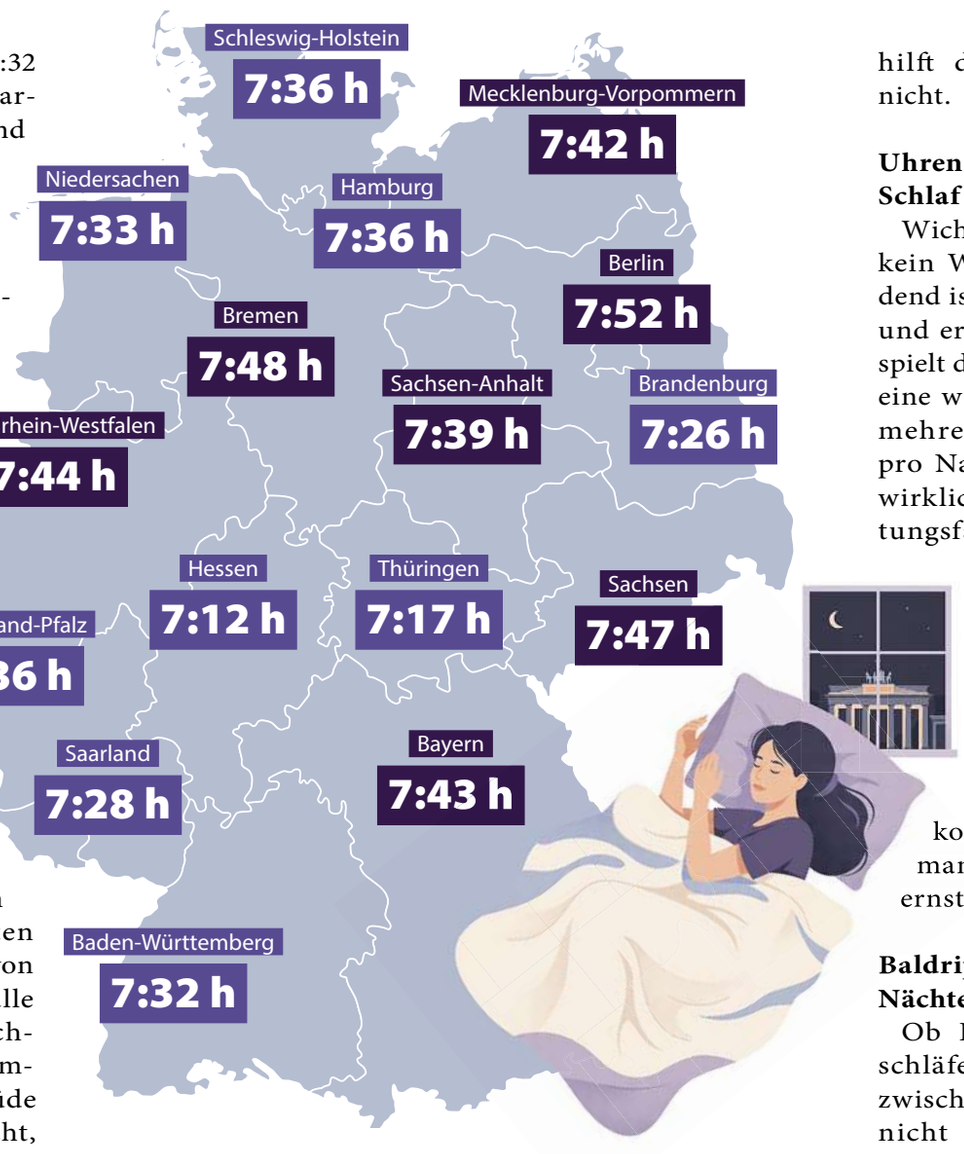
Sind Hessen Frühaufsteher oder Langschäfer? Und bedeutet eine lange Nacht in Berlin auch mehr Erholung? Das und viele weitere überraschende Fakten aus der Welt des Schlafens deckt der große Schlaf-Atlas für Deutschland auf. Wir haben die spannendsten Einblicke zusammengefasst.

Solides Mittelfeld, Streuung an den Rändern

Werktags schlafen die Menschen in Deutschland im Durchschnitt 7 Stunden und 36 Minuten. Besonders auffällig: Acht Bundesländer liegen dicht beieinander und kommen auf Werte zwischen 7:32 und 7:43 Stunden[1] – ein starkes Mittelfeld. Anscheinend sind die Betten in Baden-Württemberg, Bayern, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Rheinland-Pfalz, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein ähnlich bequem.

Deutlich größer ist die Streuung an den Rändern des Rankings. Berlin führt mit 7:52 Stunden Schlafdauer, Hessen bildet mit 7:12 Stunden das Schlusslicht.[1] Zwischen beiden liegen beachtliche 40 Minuten pro Werktag.

Die gute Nachricht: An die von Schlaf-Experten empfohlene Schlafdauer von 7-9 Stunden halten sich alle Bundesländer im Durchschnitt. Die schlechte: Demjenigen, der morgens müde und unausgeruht aufwacht, hilft diese Statistik leider nicht.



Uhren ticken anders – guter Schlaf kennt keine Grenzen

Wichtig ist: Schlafdauer ist kein Wettbewerb. Entscheidend ist, ob man ausreichend und erholsam schläft. Dabei spielt die Qualität des Schlafs eine wichtige Rolle. Nur wer mehrere Tiefschlafphasen pro Nacht durchläuft, kann wirklich ausgeruht und leistungsfähig in den Tag starten. Zwar ist nicht jede schlechte Nacht ein Grund zur Sorge. Wenn Ein- oder Durchschlafprobleme jedoch anhalten und man sich dauerhaft müde und unkonzentriert fühlt, sollte man seine Schlafprobleme ernst nehmen.

Baldriparan: für erholsame Nächte – überall

Ob Frühaufsteher, Langschläfer oder irgendwo dazwischen: Guter Schlaf muss nicht überall gleich aussehen. Fehlt er aber, kann Baldriparan – Stark für die Nacht helfen. Seit über 70 Jahren empfehlen Experten das Arzneimittel bei nervös bedingten Schlafstörungen. Heute ist es die Nr. 1* der pflanzlichen Schlafmittel. Baldriparan hat keinen Gewöhnungseffekt. Es wirkt ganz natürlich mit Baldrianwurzeltrockenextrakt, dessen Wirksamkeit in Studien belegt ist.[2] Baldriparan fördert sowohl das Einschlafen als auch das Durchschlafen[3] und bewahrt die Tiefschlafphase. So ermöglicht Baldriparan einen erholten Start in den Tag – von Bayern bis Schleswig-Holstein.

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Stark für die Nacht
(PZN 00499175)



www.baldriparan.de

*OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 06/2026 • [1]https://www.belama.de/schlafstudie/ • [2]Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • [3]bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen

BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

30388701_002626


stock.adobe.com/Dilok

WIR SIND FÜR SIE DA. VOR ORT. IMMER

KOMPETENTE ANSPRECHPARTNER IN GESUNDHEITSFRAGEN

APOTHEKE DR. BUTTLE
Rote Reihe 18
30827 Garbsen/Berenbostel

Adler Apotheke
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL
Hauptstraße 228
30826 Garbsen/Osterwald

KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittel-Herstellung und -Analytik
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Straße 1
30926 Seelze

KRONEN APOTHEKE JENS KRAUSE
Osterwalder Straße 3
30827 Garbsen/Berenbostel

OBENTRAUT APOTHEKE
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Straße 41
30926 Seelze

LÖNS APOTHEKE
LETTER · SEIT 1949
Im Sande 39
30926 Letter/Seelze

Frielinger Dorf-Apotheke
Bürgermeister-Wehrmann-Straße 15
30826 Garbsen/Frielingen

Sabine Kirchniawy
APOTHEKE im Centrum KOHAKE
Berenbosteler Straße 76 d
30823 Garbsen

ST. GEORG-APOTHEKE
Hannoversche Straße 51
30823 Garbsen

Apotheke mit Herz und Seele

Die Apotheke Dr. Buttle ist seit Jahrzehnten Ansprechpartner für die Gesundheit

BERENBOSTEL. Ein neuer, ebenerdiger Zugang, ein größerer und übersichtlicherer Kundenraum, dazu Verbesserungen beim Backoffice für optimierte Arbeitsabläufe: Die Apotheke Dr. Buttle hat im letzten Jahr groß umgebaut und präsentiert sich seitdem modern wie nie.

Gegründet wurde die verkehrsgünstig in Garbsen-Berenbostel gelegene Apotheke bereits 1986 als „Post Apotheke" von Dr. Helger Buttle. 2010 übernahmen die Tochter des Gründers Dr. Ilona Buttle und ihr Mann Christoph Wollbrandt das Geschäft.

„Wir verstehen uns als Schnittstelle zwischen Kunden, Ärzten, Klinik und Pflege", sagt Dr. Ilona Buttle. Der persönliche Kontakt ist dabei durch nichts zu ersetzen, davon ist sie fest überzeugt: „Als Apotheke vor Ort sind wir oft der erste Ansprechpartner bei Krankheiten. Im Gespräch können wir uns mit den Bedürfnissen unserer Kunden auseinandersetzen. Nicht selten stellen wir dabei fest: Das, was der Kunde braucht, ist etwas ganz anderes als das, wonach zunächst gefragt wurde." Hinzu kommt: „Viele unserer Kunden kennen wir seit Jahren, genießen ihr Vertrauen. Denn wir haben immer ein offenes Ohr, wenn jemand sagt: Mir geht es gerade nicht so gut." Ein wichtiges Thema ist dabei auch das Medikamentenmanagement: „Verträgt sich alles miteinander, was verschiedene Ärzte verordnet haben? Oft fallen relevante Wechselwirkungen erst bei uns im Kundengespräch auf."



Apotheke Dr. Buttle: Schnittstelle zwischen Kunden, Ärzten, Klinik und Pflege.

Deshalb ist Dr. Buttle zuversichtlich, dass die Apotheke als persönliche Anlaufstelle auch in Zukunft eine wichtige Rolle spielen wird. „Auf beiden Seiten des Tresens ist immer ein Mensch. Nicht nur die Kunden vertrauen auf unsere Expertise, auch in unserem Team können wir uns aufeinander verlassen und untereinander viel auffangen. Die Unterstützung und die Freude, die wir im Team erfahren, tragen wir auch nach außen."


Inhaberin Dr. Ilona Buttle (Bildmitte), Gründer Dr. Helgar Buttle (3. v. rechts) und das Team der Apotheke Dr. Buttle. Fotos: Ramin Faridi (2)

Apotheke Dr. Buttle
Rote Reihe 18
30827 Garbsen
Telefon (0 51 31) 9 20 44
apotheke.dr.buttle@t-online.de
apotheke-dr-buttle.de

Versorgung von schwer heilenden Wunden

HANNOVER. Schwer heilende Wunden belasten Patientinnen und Patienten oft über Wochen oder Monate. In Deutschland sind rund ein bis zwei Prozent der Bevölkerung betroffen. Bei den über 80-Jährigen beträgt der Anteil sogar bis zu fünf Prozent. Infizierte Wunden können im schlimmsten Fall zu einer Sepsis, einer schweren Infektion des Organismus, führen oder zum Beispiel bei einem diabetischen Fuß in einer Amputation enden. Eine fachliche Versorgung ist daher besonders wichtig.

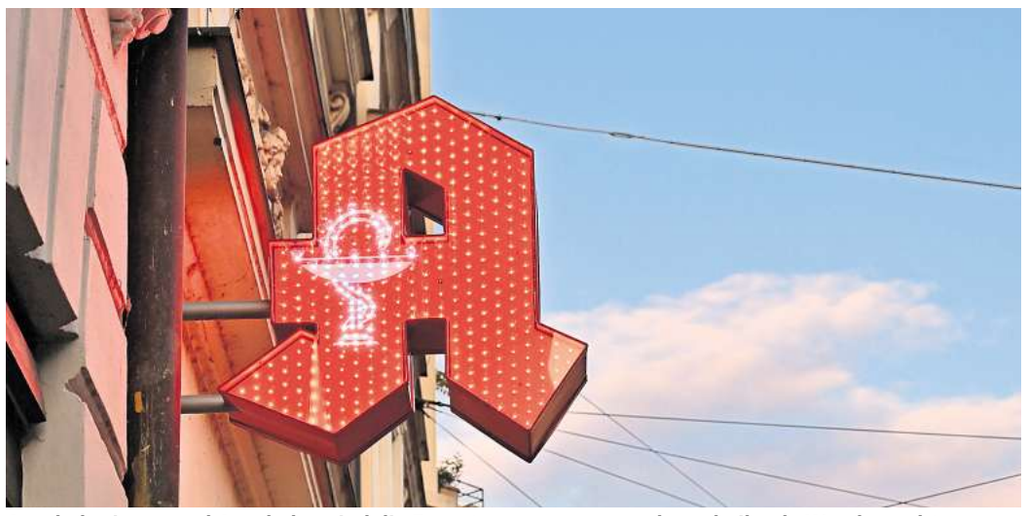
Apothekerinnen und Apotheker beraten Betroffene sowie pflegende Angehörige zu geeigneten Wundauflagen, erklären die richtige Anwendung, warnen vor eigenmächtigen Experimenten mit Hausmitteln und informieren über typische Zeichen, die auf Wundheilungsstörungen hindeuten.

WORAN ERKENNT MAN EINE CHRONISCHE ODER SCHWER HEILENDE WUNDE?

Schwer heilende Wunden sind meist akute Wunden, die nach zwölf Wochen noch nicht abgeheilt sind, etwa Geschwüre oder Verletzungen nach einem Unfall oder einer Operation. Von chronischen Wunden ist die Rede, wenn trotz angemessener Versorgung über vier bis acht Wochen keine ausreichende Besserung eintritt und die Wunde ebenfalls innerhalb von etwa zwölf Wochen nicht abheilt. Dazu gehören auch Wunden, die durch chronische Krankheiten entstehen, wie ein diabetisches Fußgeschwür. Zu den möglichen Warnsignalen gehören die typischen Anzeichen einer Infektion wie zunehmende Schmerzen, Rötung, Überwärmung, Schwellung oder Funktionsverlust der betroffenen Körperstelle sowie systemische, also allgemeine Krankheitszeichen. Vorsicht ist außerdem geboten, wenn es Hinweise auf eine gestörte Durchblutung gibt, die Wunde innerhalb von zwei bis vier Wochen nicht deutlich kleiner wird oder sich auch das umliegende Gewebe rasch verändert.

WER IST BESONDERS GEFÄHRDET?

Schwer heilende Wunden sind häufig eine Folge bestehender Grunderkrankungen. Dazu zählen unter anderem der diabetische Fuß, offene Beine aufgrund von Venenschwäche oder arteriellen Durchblutungsstörungen, Druckgeschwüre sowie Tumorwunden. Besonders gefährdet sind Patientinnen und Patienten mit Diabetes mellitus, peripherer arterieller Verschlusskrankheit – einer Durchblutungsstörung der Beine, die im Volksmund als „Schaufensterkrankheit" bekannt ist – oder chronischer Venenschwäche. Ebenso können eingeschränkte Beweglichkeit oder Bettlägerigkeit, starkes Übergewicht, Mangelernährung, Herzinsuffizienz mit gleichzeitigem Auftreten von Schwellungen am Körper, Rauchen, eine geschwächte Immunabwehr und Drogenmissbrauch chronische Wunden begünstigen.


Apothekerinnen und Apotheker sind die Experten, wenn es um schwer heilende Wunden geht. Foto: IMAGO/Rolf Poss

WUNDEN MÜSSEN VON INNEN NACH AUßEN HEILEN

Chronische Wunden heilen besser, wenn sie nicht austrocknen. Ein leicht feuchtes Wundmilieu unterstützt die Neubildung von Hautzellen und verhindert, dass eine harte Kruste entsteht, die den Heilungsprozess behindern kann. Gleichzeitig muss die Wundflüssigkeit kontrolliert aufgenommen werden. Zu viel Flüssigkeit kann die Haut um die Wunde herum aufweichen, zu wenig Feuchtigkeit die Wunde hingegen austrocknen lassen. Geeignete Verbände helfen dabei, das Gleichgewicht zu halten. Auch die gesunde Haut rund um die Wunde braucht Schutz. Bleibt sie dauerhaft feucht, wird sie weich und verletzlich. Moderne Wundauflagen können dazu beitragen, dieses Aufweichen zu vermeiden. Spezielle feuchte Wundauflagen unterstützen zudem die körpereigene Reinigung der Wunde, bei der abgestorbenes Gewebe abgebaut wird. Ein Befall mit Bakterien, die die Wundheilung stören und zu einer Infektion führen können, muss verhindert werden. Eine saubere Versorgung, passende Materialien und regelmäßige Kontrolle können helfen, Infektionen zu vermeiden und Komplikationen früh zu erkennen.

WELCHE WUNDAUFLAGEN SIND GEEIGNET?

Die Wahl der richtigen Präparate hängt vom Zustand der Wunde ab. Hydrogele eignen sich zum Beispiel für trockene oder belegte Wunden, da sie Feuchtigkeit spenden, Beläge aufweichen und die natürliche Reinigung unterstützen. Hydrokolloidverbände kommen bei schwach bis mäßig nässenden, nicht infizierten Wunden infrage. Sie bilden ein gelartiges Milieu, halten die Wunde feucht und schützen vor äußeren Einflüssen. Schaumverbände aus Polyurethanschaum werden bei nässenden Wunden eingesetzt. Sie polstern, nehmen Wundflüssigkeit auf, sind atmungsaktiv und schützen vor äußeren Reizen; sie können daher längere Zeit auf Wunden verbleiben, sodass tägliche Verbandwechsel nicht nötig sind, sofern die Wunden nicht infiziert sind. Bei stark nässenden Wunden können Alginat- und Hydrofaserauflagen sinnvoll sein. Sie nehmen viel Flüssigkeit auf und bilden ein Gel, das die Wunde feucht hält. Wundauflagen, die ein Superabsorberpulver enthalten, arbeiten wie Windeln: Sie absorbieren die Flüssigkeit und bilden damit ein Hydrogel. Der Vorteil ist, dass sie ein Vielfaches ihres eigenen Volumens an Flüssigkeit aufnehmen können und sich damit ebenfalls für stark nässende Wunden eignen. Wunddistanzgitter oder silikonbeschichtete Wundkontaktlagen können verhindern, dass der Verband mit der Wunde verklebt. Dadurch wird der Verbandwechsel schonender. Bei stark riechenden Wunden können Aktivkohleauflagen Gerüche binden und so die Lebensqualität verbessern. Sogenannte Wundschnellverbände, im Volksmund als „Pflaster" bekannt, sind für schwer heilende Wunden nicht geeignet.

WIE KÖNNEN BETROFFENE ZUR BEHANDLUNG BEITRAGEN?

Patientinnen und Patienten mit diabetischem Fuß können die Behandlung unterstützen, indem sie etwa durch Gehhilfen, Lagerungshilfen oder angepasste Schuhe für Druckentlastung sorgen. Auch eine regelmäßige Fußpflege und Inspektion der Füße ist wichtig. Bei einem venös bedingten Geschwür kann eine Kompressionstherapie notwendig sein. Außerdem sollten Betroffene gegebenenfalls auf das Rauchen oder, im Falle von E-Zigaretten, das Dampfen verzichten, denn Nikotin verengt die Gefäße und verschlechtert die Sauerstoffversorgung des Gewebes. Die Wundheilung ist eine große Belastung für den Körper, weshalb auf eine ausreichende Protein- und Energiezufuhr geachtet werden sollte. Eine regelmäßige Verbandskontrolle ist ebenfalls entscheidend. Im Falle einer Infektion darf die Wunde nicht luft- und wasserundurchlässig abgedeckt werden, allerdings mit einer wichtigen Ausnahme: Beim Duschen ist eine wasserundurchlässige Abdeckung zwingend erforderlich, da der Kontakt zu nichtsterilem Wasser das Infektionsrisiko erhöht. Die Anwendung von Hausmitteln und Vaseline ist generell nicht geeignet.

WANN SOLLTEN BETROFFENE ERNEUT ZUM ARZT GEHEN?

Schwer heilende Wunden brauchen Aufmerksamkeit, geeignete Materialien und regelmäßige fachliche Begutachtung. Deshalb findet in regelmäßigen Abständen eine pflegerische und ärztliche Kontrolle statt. Chronische Wunden werden nicht in der Selbstmedikation behandelt. Ein Arztbesuch ist insbesondere angezeigt, wenn Infektionszeichen oder Fieber auftreten. Auch bei Nekrosen, die sich in schwarzen oder weißen Verfärbungen äußern, sollte ärztlicher Rat eingeholt werden. Dasselbe gilt zum Beispiel bei Verdacht auf eine periphere arterielle Verschlusskrankheit oder wenn die Heilung trotz richtiger Versorgung ausbleibt. Das Team in der Apotheke vor Ort übernimmt eine wichtige Lotsenfunktion: Es nimmt jede noch so kleine Wunde ernst, begleitet die Versorgung im Alltag und verfolgt den Heilungsverlauf.



Sieg für Elida Cabalar bei der Challenge Peguera

Während viele Triathletinnen und Triathleten des Garbsener SC bereits in der OffSeason sind und sich mit gezielter Regeneration auf die nächste Trainingssaison vorbereiten, stellte sich GSC-Athletin Elida Cabalar der Herausforderung einer späten Mitteldistanz. Die Challenge Peguera begann mit 1,9 Kilometern Schwimmen im Mittelmeer. Anschließend wartete eine anspruchsvolle Radstrecke über 90 Kilometer mit rund 1.000 Höhenmetern auf die Athletinnen und Athleten. Zum Abschluss führte der Halbmarathon über 21,1 Kilometer entlang des belebten Boulevards und der Strandpromenade von Peguera. Rund 1.200 Triathletinnen und Triathleten gingen an den Start, 83 Prozent von ihnen waren aus dem Ausland angereist. Für Elida Cabalar lief trotz des perfekten Wettkampfwetters nicht alles nach Plan. Nach einem guten Schwimmen und einem starken Radfahren machten ihr Beinkrämpfe auf der Laufstrecke zu schaffen. Dennoch kämpfte sie sich souverän ins Ziel und sicherte sich mit einer Gesamtzeit von 5:05:52 Stunden den starken ersten Platz in ihrer Altersklasse W40. Foto: privat

Salon Herbert Royal begeistert mit jeder Menge Satire

GARBSEN (STP). Erst in Garbsen, kurz darauf schon im GOP in Hannover: Dem Kulturbüro ist es gelungen, den Salon Herbert Royal mit der neuen Show „Der große Herbstrückblick" in die Aula/Mensa nach Garbsen zu holen. Geboten wurde ein Programm, das das Zeitgeschehen genüsslich auseinandernahm. Medienbeobachtung, sprachliche Präzision und musikalische Einlagen bildeten die Grundlage für einen Abend, an dem gelacht, mitgedacht und manches vielleicht auch noch einmal aus einer anderen Perspektive betrachtet werden konnte.

Thematisiert wurden Schlagzeilen aus Hannover, zum Beispiel Onay und von der Ohe, und von dem Rest der Welt: Kuriositäten mit und über E-Roller, Überlegungen des Platzwartes zu den jüngsten Spielen von Hannover 96, Ausflüge in die Astrologie mit dem Mondkalender, ein Besuch im Schwäbischen (und die dafür erforderlichen Sprachkenntnisse), Schlussfolgerungen aus der genetischen Übereinstimmung von Mensch und Kohlrabi und nicht zuletzt die Frage, ob man Maggi- und Knorr-Tüten zusammenschütten kann.

Ebenso sorgten bekannte und ohrwurmtaugliche Werbesprüche und Jingles aus den vergangenen Jahren für jede Menge Erinnerungen und gute Laune. Ob Carglass, Duplo, AOL, Müller Milch, Langnese, Haribo, Ritter Sport oder Sparkasse: Das Publikum rätselte begeistert mit und zeigte sich dabei äußerst textsicher.



Salon Herbert Royal: Sechs Männer und sieben Meinungen in der ausverkauften Aula/Mensa in Garbsen. Foto: privat

Journalistischer Scharfsinn, satirische Spitzen, Musik und eine gehörige Portion gepflegter Unsinn trafen an dem Abend aufeinander. Nach tosendem Applaus und mehreren Zugaben durfte zum Schluss natürlich auch der Song „Perle der Nation" nicht fehlen. Es war ein rundum gelungener, spaßiger und unterhaltsamer Abend mit den Herberts.

Wirbelsäulen-Gymnastik beim PSB

HAVELSE. Auch im Herbst geht der Kurs Wirbelsäulengymnastik des Vereins PSB weiter, neue Teilnehmer sind willkommen. Der Kurs findet immer mittwochs von 20 bis 21.30 Uhr in der Turnhalle der Grundschule Havelse in der Schulstraße statt.

Bewegungsmangel und einseitige Belastungen durch sitzende Bürotätigkeiten lassen die Rumpfmuskulatur erschlaffen. Das führt zu Fehlhaltungen, Verspannungen, Rückenschmerzen, Bandscheibenbeschwerden und Verschleißerscheinungen an der Wirbelsäule. Umso wichtiger ist regelmäßige Wirbelsäulengymnastik bestehend aus gezielten Dehn- und Kräftigungsübungen, die gemeinsam in der Gruppe Spaß machen.

Um Anmeldung wird gebeten bei Sonja Steingräber unter Telefon (05109) 563311.

Nachmittag für Senioren in Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Am Dienstag, 17. November, lädt die Kirchengemeinde Schloß Ricklingen um 15 Uhr zum nächsten Seniorennachmittag ein. Wie in jedem November gibt es das traditionelle Schlachtewurstessen. Im Anschluss wird Andreas Mertsch eine seiner schönen Reiseimpressionen zeigen. Wer abgeholt werden möchte, bitte beim Team melden.



Wellness

Alles für Ihr Wohlbefinden

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Osteopathie-Behandlungen vom Säugling bis ins hohe Alter

Die Osteopathie ist eine ganzheitliche Therapieform und stellt im wahrsten Sinne des Wortes eine Be-Hand-lung dar. Sie beschäftigt sich mit dem Erkennen und Behandeln von tastbaren Bewegungseinschränkungen – sowohl am Bewegungsapparat als auch im Bereich der inneren Organe und des Nervensystems.

Ein wesentliches Merkmal unserer Gesundheit und Ausdruck unserer Lebendigkeit ist unsere Beweglichkeit. Dabei spielt nicht nur die Beweglichkeit von Gelenken und Muskeln eine entscheidende Rolle. Auch das Blut, die Lymphflüssigkeit, die inneren Organe, das Hirnwasser, die Nervenimpulse und unsere Energien sollten sich möglichst frei und ungehindert bewegen können. Durch den Einsatz sanfter Behandlungstechniken ist die Osteopathie für Menschen jeden Alters geeignet – vom Säugling bis ins hohe Lebensalter. Sie kann unter anderem bei folgenden Beschwerden unterstützend eingesetzt werden: Koliken, KISS-Syndrom, Kopf- und Rückenschmerzen, Migräne, Skoliosen, Bandscheiben- und Gelenkbeschwerden, Sodbrennen, Tinnitus, Epicondylitis, Verdauungsstörungen, Schulter-Arm-Syndrom, Karpaltunnelsyndrom, Wechseljahresbeschwerden und vielem mehr.

Osteopathie kann keine Wunder vollbringen. In der Regel sollten etwa 3-4 Behandlungen eingeplant werden. Es ist wichtig zu wissen, dass nicht alle Beschwerden bereits nach einer einzigen Behandlung verschwunden sein müssen. Der Körper benötigt häufig Zeit, um auf die Behandlung zu reagieren und Veränderungen umzusetzen.

In der Praxis für Osteopathie von Thorsten Schulz und Kollegen bekommen sie immer ein offenes Ohr, Zeit, Verständnis, medizinischen Sachverstand und gute Hände für ihre Probleme. Das Wohl der Patienten steht an 1. Stelle. Patienten mit akuten Schmerzen soll schnell geholfen werden. Sie erhalten möglichst innerhalb der nächsten Tage bei einem der 6 Therapeuten einen Termin, zeitliche Flexibilität des Patienten sollte gegeben sein. Nähere Informationen unter Telefon 05137/81 86 82 6 und www.osteopathie-garbsen.de.

15 Jahre best VISION OPTIC: Großes Bügel-Event zum Jubiläum

SEELZE-LETTER. Das Fachgeschäft best VISION OPTIC im Seelzer Ortsteil Letter blickt auf eine 15-jährige Erfolgsgeschichte zurück. Seit der ersten Stunde steht der Betrieb für präzise Seh-Analysen, handwerkliche Perfektion und modische Beratung vor Ort. Geprägt wird dieses Qualitätsversprechen maßgeblich von Augenoptikermeisterin Yvonne Schulz, die die Betriebsleitung seit der Eröffnung von Anfang an mit großem persönlichem Engagement führt. Für sie und ihr Team ist die Augenoptik weit mehr als nur ein Handwerk – sie wird hier Tag für Tag von Herzen gelebt. Dieses besondere Bestehen wird Ende November mit einem exklusiven Event für alle Brillenträger gefeiert.

Im Fokus der zweitägigen Veranstaltung steht die Faszination für optische Vielfalt und individuellen Stil. Herzstück des Events ist die extrem wandlungsfähige „eyemax"-Wechselbügel-Kollektion. Kunden und Interessierte haben die Gelegenheit, aus einer beeindruckenden Auswahl von über 1.000 verschiedenen Bügeln zu wählen. Vor Ort lässt sich ausgiebig ausprobieren, welche Designs, Farben und Materialien die eigene eyemax-Brille perfekt ergänzen und den persönlichen Typ optimal unterstreichen.



Grafik: best VISION OPTIC

Als Dankeschön für das langjährige Vertrauen hält das Team ein besonderes Angebot für neue Seh-Looks bereit: Beim Kauf von drei Bügelpaaren gibt es das günstigste Paar geschenkt (3 kaufen, 2 bezahlen).

Die Aktionstage finden am Freitag, den 27.11.2026, von 14:00 bis 18:00 Uhr sowie am Samstag, den 28.11.2026, von 10:00 bis 14:00 Uhr in den Geschäftsräumen von best VISION OPTIC statt. Die Meisterin und ihr Team freuen sich darauf, ihre Leidenschaft für gutes Sehen und exzellentes Aussehen mit den Besuchern zu teilen.

best VISION OPTIC
Lange-Feld-Str. 47
30926 Seelze/Letter
Angebot gültig bis 31.12.2026
Professionelle Beratung & individuelle Anpassung
komplette eye:max Gleitsichtbrille*
große Sehbereiche (Variante Super)
inkl. 3 Bügelpaare Beispiel:
Vorteilspreis 495€
Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen!
*Inklusive: Brillengläser aus Kunststoff, supentspiegelt & gehärtet, ohne Beschränkung der Sehstärke (soweit technisch möglich)
best VISION OPTIC
Inh. Best Vision OPTIC GmbH
Lange-Feld-Str. 47
30926 Seelze
0511 - 47 37 39 02
Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr
letter@bestvisionoptic.de
26478301_002626



PhysioWelt Garbsen
Martina Hoheisel
Therapie die verändert
Beckenbodentraining
effektives Training bei
• Inkontinenz
• Rückenschmerzen
• Rückbildung
• 28 Minuten
Schmerzfrei im sitzen, nicht invasiv, vollständig bekleidet
unsere Kurse
Entspannung Muskelaufbau Fitness
• YOGA
• Pilates
• Rückenfit
• Galileo Vibrationstraining



Physiotherapie
ganzheitliche Therapie
• Manuelle Therapie
• Lymphdrainage
• CMD Kiefergelenk
• Krankengymnastik
• Bobath Therapie
• Medical Flossing
• uvm.
PhysioWelt Garbsen -Graf-Stauffenberg-Str. 1 - 30823 Garbsen
T: 05131-478666 - Mail: info@physioweltgarbsen.de
www.physioweltgarbsen.de
4968902_002626

PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE
Thorsten Schulz

Ihre Gesundheit zählt
Notfalltermine möglich!
Osteopathie für Säuglinge, Kinder und Erwachsene
Behandlungskosten von 80 € werden anteilig von den Krankenkassen übernommen!
E-Mail: info@osteopathie-garbsen.de
www.osteopathie-garbsen.de
Hegerwisch 5 · 30823 Garbsen · ☎ 05137-81 86 82 6
31988601_002626

In allen elf Stadtteilen erfolgen Gedenkfeiern zum Volkstrauertag

SEELZE. Zum diesjährigen Volkstrauertag am Sonntag, 15. November, sind in allen elf Stadtteilen öffentliche Gedenkfeiern mit Redebeiträgen und Kranzniederlegungen sowie zum Teil auch mit Musik und Gottesdiensten geplant. Hier folgt eine Übersicht aller Gedenkfeiern:

Almhorst: Die Mitglieder des Ortsrats, der Feuerwehr und der örtlichen Vereine sowie weitere Teilnehmende treffen sich um 13.50 Uhr vor der Gaststätte Rautenberg, um gemeinsam zum Denkmal zu gehen. Die Ansprachen zum Volkstrauertag halten Ortsbürgermeisterin Petra Cordes und Martin Scholz, Vorsitzender der Wanderfalken Calenberg. Die Kranzniederlegung erfolgt durch die Wanderfalken Calenberg.

Dedensen: Der Ortsrat, die Kirchengemeinde Dedensen-Gümmer und die örtlichen Vereine laden für 10 Uhr zum Gottesdienst in der Kirche ein. Die Kranzniederlegung am Ehrenmal ist im Anschluss gegen 11 Uhr geplant. Die Rede zum Volkstrauertag hält Ortsratsmitglied Rene Corterier. Der Musikverein Dedensen umrahmt die Gedenkfeier musikalisch.

Döteberg: Die Dorfgemeinschaft Döteberg und Ortsvorsteher Robert Kreimeyer laden für 12.45 Uhr zur Kranzniederlegung am Denkmal vor der Obentrautkapelle an der Abzweigung der Langen Straße zur Dorfstraße ein. Die Ansprache hält Robert Kreimeyer. Der Musikzug der Feuerwehr Kirchwehren sorgt für die musikalische Begleitung.

Gümmer: Ein Gottesdienst mit Prädikant Wilfried Dreyer beginnt um 10 Uhr in der Kapelle Gümmer. Die Kranzniederlegung am Ehrenmal an der Roten Reihe ist für 11 Uhr geplant. Die Ansprache zum Volkstrauertag hält Ortsbürgermeister Christian Schomburg.

Harenberg: Der Gottesdienst in der St.-Barbara-Kirche mit Pastorin Marica Palma beginnt um 11.30 Uhr. Anschließend legen Mitglieder des Ortsrats, des Turn- und Sportvereins Harenberg sowie der Feuerwehr Harenberg unter musikalischer Begleitung einen Kranz am Ehrenmal nieder.

Kirchwehren: Der Gottesdienst mit Pastor Christian Bogislav Burand beginnt um 9.30 Uhr. Im Anschluss erfolgt gegen 10.15 Uhr eine Kranzniederlegung am Ehrenmal vor der Kirche. Ortsbürgermeister Jens Seegers wird eine kurze Rede halten. Der Musikzug der Feuerwehr Kirchwehren sorgt für die musikalische Begleitung.

Lathwehren: Der Ortsrat Lathwehren lädt für 11 Uhr zur Zusammenkunft am Dorfgemeinschaftshaus am Poggenhuhnweg 6 ein. Die Kranzniederlegung am Denkmal ist für 11.10 Uhr geplant. Die Rede hält Ortsbürgermeister Maik Rückwardt. Der Musikzug der Feuerwehr Kirchwehren begleitet das Gedenken musikalisch.

Letter: Ein Gottesdienst in der St. Michael-Kirche mit Pastorin Bettina Schäfer beginnt um 10 Uhr. Im Anschluss laden der Ortsrat Letter und die evangelische Kirchengemeinde St. Michael für 11 Uhr zur gemeinsamen Gedenkfeier samt Kranzniederlegung am Ehrenmal am Alten Friedhof Letter an der Straße Im Sande ein. Ortsbürgermeister Martin Bantelmann und Pastorin Bettina Schäfer halten die Reden. Bei entsprechender Witterung spielt der Posaunenchor der Kirchengemeinde St. Michael unter der Leitung von Sigrid Lingert.

Lohnde: Der Ortsrat Lohnde und die Interessengemeinschaft Lohnder Vereine laden für 10 Uhr zur Zusammenkunft am Bürgerhaus Lohnde ein. Die Mitglieder des Ortsrates, der Vereine und der Feuerwehr sowie Interessierte starten von dort aus zu einem Trauermarsch zum Ehrenmal. Ortsbürgermeister Manfred Grages hält dort eine kurze Ansprache zum Gedenken. Im Anschluss an die Kranzniederlegung gehen die Beteiligten gemeinsam zurück zum Bürgerhaus.

Seelze: In Seelze laden der Ortsrat und die Feuerwehr Seelze für 11.30 Uhr zum gemeinsamen Erinnern am Gefallenendenkmal an der St. Martinskirche ein. Ortsbürgermeister Andreas Schulze wird die Rede halten. Die musikalische Begleitung übernimmt das Quartett „Die Saxtastischen“ von der Musikschule Seelze. Die Kranzniederlegung erfolgt durch Mitglieder der Feuerwehr Seelze um Ortsbrandmeister Dennis Blume.

Velber: Die Gedenkfeier am Ehrenmal auf dem Friedhof Velber ist ab 11.15 Uhr geplant. Mitglieder des Ortsrats werden die Reden halten. Der Musikzug der Feuerwehr Velber begleitet das Gedenken musikalisch.

Adventskonzert des „Choir under Fire“

SEELZE. Am Samstag, 28. November, ist der „Choir under Fire“ aus Langenhagen um 17 Uhr in der St. Martinskirche in Seelze zu Gast. Mit ihrem Konzert unter dem Motto „Grown Up Christmas“ werden die Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Mathis Schühle dem Publikum Winterträume vermitteln und Kerzenglanz und Vorweihnachtsfreude in die Herzen zaubern.

Von Jazz und Swing über moderne Pop- und Rock-Arrangements bis zu anspruchsvollen A-capella-Stücken umschreibt das Ensemble sein abwechslungsreiches Repertoire, das natürlich in der Adventszeit um Weihnachtsmelodien verschiedenster Stilrichtungen ergänzt wird. Begleitet wird der Choir under Fire am 28. November von seinem Pianisten Markus Horn.

Der Eintritt ist frei, jedoch freuen sich die Sängerinnen und Sänger über Spenden für die Chorarbeit.

– ANZEIGE -



Informationen aus erster Hand: Dennis Kirse (links) ist die Hildesheimer RKS-Standortleitung und informiert gemeinsam mit Energieberater und Busemann & Schremmer Immobilien-Geschäftsführer Dennis Schremmer. Foto privat

Wärmepumpentag 2026 - Wärmepumpen verstehen. Technik erleben

GARBSEN. Wie funktioniert der Umstieg auf eine Wärmepumpe eigentlich in der Praxis? Geht eine Wärmepumpe ohne Fußbodenheizung und welche Förderungen gibt es? Beim Wärmepumpentag am Sonntag, 29. November dreht sich alles um moderne Heiztechnik und die Möglichkeiten für das eigene Zuhause. Von 10 bis 16 Uhr laden RKS Retzbach Klima Service und Busemann & Schremmer Immobilien in das Ausbildungszentrum upGRAD° in Garbsen ein. Statt trockener Theorie erwarten die Besucher praxisnahe Einblicke, Fachvorträge und Technik zum Anfassen. Das Herzstück der Veranstaltung bilden die Vorträge um 11 und 14 Uhr Dennis Kirse, Projektleiter bei RKS, nimmt die Besucher mit durch den gesamten Ablauf eines Wärmepumpenprojekts – von der ersten Planung bis zur fertigen Anlage. Dennis Schremmer, Geschäftsführer von Busemann & Schremmer und Energieberater, beleuchtet die energetischen Voraussetzungen, Kosten und staatlichen Fördermöglichkeiten. Hierbei steht vor allem im Fokus wie ältere Immobilien ohne Fußbodenheizung den Weg zur Wärmepumpe fachmännisch planen und prüfen können. Auch RKS-Geschäftsführer Björn Retzbach ist vor Ort. Darüber hinaus stehen den Besuchern den ganzen Tag weitere Fachleute beider Unternehmen für persönliche Gespräche und individuelle Fragen zur Verfügung. Ein weiteres Highlight: Der Buderus-Showtruck macht Wärmepumpentechnik erlebbar. Hier können Interessierte die Anlagen aus nächster Nähe sehen, ihre Größe einschätzen und hören, wie sie im Betrieb klingen. So wird aus komplexer Heiztechnik etwas Greifbares. Ob bereits konkrete Pläne für einen Heizungstausch bestehen oder einfach Interesse am Thema vorhanden ist – der Wärmepumpentag bietet Informationen aus erster Hand und Raum für einen entspannten Austausch bei Bratwurst, Glühwein und weiteren Getränken. Die Teilnahme ist kostenlos. Weitere Informationen und Anmeldung unter: www.rks.info/waermepumpentag Wann: Sonntag, 29.11.2026, 10 bis 16 Uhr Wo: upGRAD°, Carl-Zeiss-Straße 28, 30827 Garbsen-Berenbostel

Fachbereich Finanzen nicht erreichbar

GARBSEN (STP). Der Fachbereich Finanzen der Stadt Garbsen ist am Freitag, 20. November, aufgrund eines umfassenden Updates der zentralen Fachsoftware nicht erreichbar. Auch verknüpfte Online-Dienste stehen an diesem Tag nicht zur Verfügung. Bürgerinnen und Bürger mit dringenden Anliegen werden gebeten, diese vorher zu erledigen oder auf die Folgewoche zu verschieben. Ab Montag, 23. November, ist der Fachbereich wieder zu den regulären Öffnungszeiten erreichbar.

Frauenfrühstück in Osterwald

OSTERWALD. Das nächste Frauenfrühstück in der Kirchenemeinde Osterwald findet am Mittwoch, 25. November, um 9 Uhr statt. Zum Thema „Licht in meinem Leben, nicht nur zur Weihnachtszeit“ referiert Renate Detlefsen. Anmeldungen werden erbeten im Gemeindebüro unter Telefon (05131) 2270 oder bei Vera Mentz 53553 oder Sylvia Seegers, 459 610. Der Kostenbeitrag beträgt 13 Euro.



Thirty Dancing
30 JAHRE KRESSLER
30 EURO SPAREN!
KRESSLER.DE/30JAHRE
kressler
bewegt mich
30060901_002626

Brennholz/Kaminholz
Brennholz Buche, ofenfertig gespalten, 25 cm, trocken 130,- € pro Schüttraummeter zzgl. Lieferung.
Brennholz Pöpperling
☎ (05 11) 4 00 39 86
www.brennholz-poepperling.de
30450001_002626

OHNE Termin verkaufen
JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de
28182301_002626

Jugendfeuerwehr Osterwald Unterende trägt sich ins Goldene Buch ein

GARBSEN (STP). Drei Deutsche Meisterschaften in Folge: Die Jugendfeuerwehr Osterwald Unterende hat mit ihrem erneuten Titelgewinn im Bundeswettbewerb Geschichte geschrieben. Nach den Erfolgen 2022 in Homburg und 2024 in Dresden setzte sich das Team im September auch bei der Deutschen Meisterschaft in Hannover durch. Bürgermeister Claudio Provenzano hat die Jugendlichen, ihre Betreuerinnen und Betreuer sowie die Familien nun zu einem Empfang ins Rathaus eingeladen, um die außergewöhnliche Leistung zu würdigen.

Wie knapp der Wettbewerb entschieden wurde, zeigt der Blick auf die Ergebnisse: Mit 1.443,2 Punkten setzte sich das Team aus Garbsen gegen die Jugendfeuerwehr Nöpke aus Neustadt am Rübenberge mit 1.438,9 Punkten und die Jugendfeuerwehr Strohkirchen aus Mecklenburg-Vorpommern mit 1.435,7 Punkten durch. „Ihr habt Euch gegen die besten Jugendfeuerwehren aus ganz Deutschland durchgesetzt und den Titel erneut nach Garbsen geholt“, gratulierte der Bürgermeister.

Neben der sportlichen Leistung hob Provenzano insbesondere die Bedeutung der Jugendfeuerwehr hervor. Dort gehe es um weit mehr als Pokale und Meisterschaften. Zusammenhalt, Verlässlichkeit, Verantwortung und die Bereitschaft, füreinander einzustehen, seien Werte, die weit über den Wettbewerb hinausreichten. „Ihr seid nicht nur erfolgreiche Wettbewerbsteilnehmer. Ihr seid die Feuerwehrleute von morgen. Wir brauchen junge Menschen wie Euch“, sagte Provenzano.

Sein besonderer Dank galt dem Betreuerteam rund um Marcel Müller. Die Betreuer investierten viel Zeit, Energie und Herzblut, um die Jugendlichen vorzubereiten, zu motivieren und aus vielen Einzelnen eine starke Mannschaft zu formen. Auch den Eltern dankte der Bürgermeister für ihre Unterstützung und Begleitung.

Ein Höhepunkt des Empfangs war die erneute Eintragung der Jugendfeuerwehr ins Goldene Buch der Stadt Garbsen. Bereits nach den Meisterschaften 2022 und 2024 hatte das Team diese besondere Ehrung erhalten. Als zusätzliche Anerkennung überreichte Provenzano den Jugendlichen eine gravierte Plakette zum Aufhängen im Feuerwehrgerätehaus in Osterwald Unterende.



Feierlicher Empfang im Rathaus für den dritten Titelgewinn: Die Jugendfeuerwehr Osterwald Unterende hat sich erneut ins Goldene Buch der Stadt eingetragen. Foto: Stadt Garbsen

Für eine besondere Überraschung sorgte anschließend die Feuerwehr auf dem Rathausplatz: Einsatzfahrzeuge fuhren mit Blaulicht und Martinshorn vor und gratulierten den Deutschen Meistern auf ihre ganz eigene Weise. Den musikalischen Rahmen des Empfangs gestaltete die Musikschulband „Major One“ unter Leitung von Alexander Barsch und Ioannis Tzimas. Beim anschließenden gemeinsamen Essen in der Rathaushalle klang der Abend in geselliger Runde aus.

Adventszeit mit der Königsklasse
SICHER · KOMFORTABEL 1 METER Sitzabstand IN DER KÖNIGSKLASSE
SCHÖRNIG REISEN
19. - 26.12. Weihnachten am schönen Achensee - Festlich - ab 2.145 €
20. - 26.12. Weihnachten feiern im schönen Schwarzwald - ab 1.695 €
22. - 27.12. Bayerischer Wald in Zwiesel-Rabenstein - ab 1.345 €
NEU: 29.12.26 - 01.01.27: Feiern Sie Silvester in Erfurt - ab 945 €
29.12.26 - 01.01.27 Silvester in der Hauptstadt - Berlin - ab 1.075 €
30.12.26 - 02.01.27 Silvester in der goldenen Stadt - Prag - ab 995 €
Das ist “Königsklasse”: 1-Meter Sitzabstand und Beinauflagen zum Relaxen · Taxi Abholung ab Ihrer Haustür bei allen Mehrtagesfahrten · Begrüßungsfrühstück · höchster Komfort
Königsklasse SCHÖRNIG REISEN
Jetzt kostenfrei Katalog anfordern und einfach <- QR-Code scannen!
schoernig-reisen.de
0511 - 47 35 300
Veranstalter: SCHÖRNIG REISEN e. K. Nibelungenweg 3 - 30455 Hannover
Reise-und Geschäftsbedingungen siehe Jahreskatalog
Alle Preise sind pro Person.
31908101_002626

Sozialverband Osterwald fährt nach Berklingen

OSTERWALD. Der Sozialverband Osterwald lädt Mitglieder und Gäste zur Jahresabschlussfahrt nach Berklingen am Samstag, 5. Dezember, ein. Abfahrt ist um 10 Uhr am Großen Weg und dann an den weiteren Haltestellen im Ort. Interessierte können sich bis zum 26. November bei Regina Holfelder unter Telefon (05131) 488642 anmelden.

Kulturbüro präsentiert die „Komödie im Dunkeln“

Ein Feuerwerk der Pointen

GARBSEN (STP). Slapstick und Pointen am laufenden Band: Das Theater für Niedersachsen zeigt auf Einladung des Kulturbüros der Stadt Garbsen die „Komödie im Dunkeln“. Aufführungstermin ist Sonnabend, 5. Dezember, um 19 Uhr in der Aula/Mensa im Schulzentrum I, Planetenring 7. Karten gibt es auf www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro im Rathaus.

Peter Shaffer gelang mit seiner 1965 am Londoner National Theater uraufgeführten „Komödie im Dunkeln“ der internationale Durchbruch. Die Idee dazu entstammt der Peking-Oper und ist so einfach wie bestechend: Die Bühne ist hell, wenn sie für die Darstellenden im Dunkeln liegt, und dunkel, wenn das Licht angeht. Das heißt: Die Figuren sehen an diesem Abend nichts, doch die Zuschauenden dafür umso mehr. Während sich alle Figuren unsichtbar und somit unbeobachtet wähnen, bahnen sich Situationskomik und erhellende Missverständnisse ihren Weg durchs Stück. Ein Feuerwerk an Pointen voller Witz, Tempo und Slapstick.



Das Theater für Niedersachsen zeigt auf Einladung des Kulturbüros am 5. Dezember „Komödie im Dunkeln“. Foto: Clemens Heidrich

Zur Handlung: Der junge Bildhauer Brindsley Miller träumt von einer großen Künstlerkarriere. An einem Sonntagabend bereitet er gemeinsam mit seiner Verlobten seine Wohnung für den Besuch des reichen Kunstmäzens Godunow vor. Er will ihm und seinem zukünftigen Schwiegervater imponieren, indem er seine schäbigen Möbel gegen exquisite Antiquitäten seines vorübergehend verreisten Nachbarn Harold austauscht – natürlich ohne dessen Wissen. Als plötzlich der Strom ausfällt, ist die Panik groß. Kerzen und Streichhölzer sind nicht aufzutreiben, der Elektriker lässt auf sich warten und Nachbar Harold kehrt überraschend früher von seiner Reise zurück. Als dann auch noch Miss Furnival, die Schnapsdrossel von nebenan, und Brindsleys Ex-Freundin Clea auftauchen, nimmt das Chaos unweigerlich seinen Lauf.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Karten für 26, 24 oder 22 Euro gibt es unter www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro im Rathaus, das Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr geöffnet hat.

Garbsen & Seelze,
wir sollten uns kennenlernen.
Ausschneiden, mitbringen, Goodie sichern.
Sofort verfügbar. Individuell bestellbar. Persönlich beraten.
Sofort verfügbar
Sofort verfügbar
Tiguan R-Line
Vielseitig. Familienfreundlich.
Lagerwagen-Aktionsangebot¹
Privat ab 339 € mtl.¹ Gewerbe ab 229 € mtl.¹
T-Roc R-Line
Charakterstark. Kompakt.
Lagerwagen-Aktionsangebot¹
Privat ab 277 € mtl.¹ Gewerbe ab 199 € mtl.¹
Jetzt diese und weitere Angebote entdecken.
volkswagen-automobile-hannover.de
Abbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.
3x für Sie in der Region.
Podbielskistraße Hildesheimer Straße Friesenring
Volkswagen Automobile Hannover
¹ Leasingangebote der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig. T-Roc R-Line: Gewerbeleasing ab 199 € mtl. netto, Laufzeit 24 Monate, 10.000 km/Jahr; Privatleasing ab 277 € mtl. brutto, Laufzeit 42 Monate, 10.000 km/Jahr. Tiguan R-Line: Gewerbeleasing ab 229 € mtl. netto, Laufzeit 24 Monate, 10.000 km/Jahr; Privatleasing ab 339 € mtl. brutto, Laufzeit 48 Monate, 10.000 km/Jahr. Jeweils zzgl. Überführungskosten i. H. v. 1.490 € brutto sowie ggf. gesondert berechneter Dienstleistungen. Bonität vorausgesetzt. Wir vermitteln den Leasingvertrag als ungebundener Vermittler. Angebot für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer, ausgenommen Sonderkunden, für ausgewählte Modelle. Die Aktionskonditionen gelten ausschließlich für ausgewählte Fahrzeuge aus dem vorhandenen Lagerbestand und nicht für individuell konfigurierte bzw. bestellte Fahrzeuge. Voraussetzung ist die Zulassung und Auslieferung des Aktionsfahrzeugs bis spätestens 31.12.2026. Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Tiguan ENERGY: Energieverbrauch kombiniert: 5,9 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 134 g/km; CO₂-Klasse: D. T-Roc R-Line eTSI: Energieverbrauch kombiniert: 5,9–5,6 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 135–128 g/km; CO₂-Klasse: D.
31398006_002626

Gedenkstunde zum Volkstrauertag im Rathaus

GARBSEN (STP). Die Stadt Garbsen veranstaltet anlässlich des Volkstrauertages am Sonntag, 15. November, ab 16 Uhr wieder eine Gedenkstunde in der Rathaushalle. „Die Erinnerung an die Opfer von Krieg und Gewalt mahnt uns, im Einsatz für das demokratische Miteinander nicht nachzulassen“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Neben dem eigentlichen Gedenken ist der Volkstrauertag immer auch Anlass, um über aktuelle Themen nachzudenken. „Unsere freie und offene Gesellschaft wird von innen und von außen bedroht. Alle staatlichen Ebenen, auch wir als Kommune, erhöhen in enger Abstimmung die Wachsamkeit und stärken die Resilienz. Ich freue mich deshalb sehr, dass Oberst Hofmaier vom Kommando Zivil-Militärische Zusammenarbeit sprechen wird“, sagt Provenzano. Dem Kommando Zivil-Militärische Zusammenarbeit kommt eine Schlüsselrolle bei der Bewältigung sicherheitspolitischer Herausforderungen wie hybrider Bedrohungen insbesondere auch gegen die zivile Infrastruktur zu.

„Die aktuelle politische Lage verlangt uns allen viel ab. Besonders die junge Generation sieht sich mit Unsicherheiten konfrontiert“, sagt der Bürgermeister. Um ihre eigene Perspektive beizutragen, habe er deshalb wie im vergangenen Jahr Schülerinnen und Schüler eingeladen. Ebenfalls sprechen werden Thomas Hillebrand für die Katholische Kirchengemeinde und Pastor Jhi von der Willehadi-Gemeinde. Musikalisch begleitet wird die Gedenkstunde von der Musikschule der Stadt Garbsen.

Tannenland Bordenau: Saisonmarkt startet in die dritte Saison

Naturerlebnis inclusive: Frisches Tannengrün, Herbstbepflanzung, Grabschmuck und Deko-Weihnachtsbäume im Tannenland Bordenau, Ricklinger Straße

Der Saisonmarkt der **Tannenland-Plantagen** an der Ricklinger Straße in **Bordenau** ist im Oktober in seine dritte Saison gestartet. Tannenland Inhaberin Tanja Scharnhorst lädt zum stimmungsvollen Einkaufserlebnis zwischen Tannen, Naturduft und frischer Herbstluft ein. Das Motto bleibt: „Einkaufen in der Natur“.

Frisches Tannengrün aus eigenen Plantagen: kurze Wege



Im Mittelpunkt steht derzeit das Tannengrün aus **Nordmann- und Nobilistannen**. Es eignet sich **für Kränze und Gestecke**, als Dekoration für Haus und Garten oder als Frostschutz für Beete und empfindliche Pflanzen.

Direkt aus der Plantage in die Verkaufsecke – nur einige Meter entfernt. „Viele unserer Kunden schätzen es, dass sie ihr frisches Tannengrün direkt dort kaufen können, wo es wächst – mitten in unserer Plantage. Frischer und regionaler geht es kaum“ betont Tanja Scharnhorst

Neben Nordmann- und Nobilistannen gehören **Seidenkiefern** und verschiedene Mix-Zweige, frisches Moos zur Deko und auch Mistelzweige zum Angebot.

Außerdem führt das Tannenland:

- **Nordmann- und Blautannen im Topf**
- **gesägte Premium-Nordmanntannen**
- **Callunen und weitere Herbstpflanzen**
- **Zuckerhutfichten**
- **Christrosen in versch. Farben und Größen**
- **Grabgestecke, Grableger und Grabsträuße**

Erstmalig ist der Saisonmarkt in diesem Jahr auch an zwei Sonntagen: am **08. und am 15. November**, jeweils von 10 bis 13 Uhr geöffnet.

Weihnachtsbaumverkauf startet Mitte November geht der Saisonmarkt nahtlos in die **Weihnachtsbaumsaison** über. Das Tannenland Helstorf lädt am Freitag, 20. November aufgrund der besonderen Nachfrage nach großen Bäumen zum „Early-Bird-Sägen.

Nordmanntannen zum Selbstsägen gibt es ab dem ersten Adventswochenende auch in den Tannenland-Plantagen in **Blumenau, Luthe, Liethe** und **Helstorf**. Die genauen Öffnungszeiten aller Standorte stehen auf www.tannenland-plantagen.de.

Deko-Bäume für Firmen, Kirchen und Schulen. Für Firmen, Kirchen, Schulen oder Ausstellungsräume hält das Tannenland Bordenau **Deko-Bäume in allen Größen** bereit, auf Wunsch auch mit mehr als fünf Metern Höhe.

Tannenbaum-Gutscheine als Geschenk für Mitarbeitende und Kunden. Ob als Dankeschön für Mitarbeitende oder als Aufmerksamkeit für Kunden: Ein **Gutschein für einen Weihnachtsbaum** ist ein Geschenk, das fast jeder Haushalt im Dezember brauchen kann. Das Tannenland rechnet die Gutscheine direkt mit den Firmen ab. Interessierte Unternehmen melden sich gerne telefonisch oder per Mail.



Öffnungszeiten des Tannenlands Bordenau
Mo. bis Sa.: 10 Uhr bis 16 Uhr
So., 08. + 15. November: 10 Uhr bis 13 Uhr
Ab 27. November Mo. bis So.: 9 Uhr bis 16 Uhr

Kontakt zu Tannenland Bordenau aufnehmen
Inhaberin: Tanja Scharnhorst
Adresse: Ricklinger Straße, 31535 Neustadt OT Bordenau
Telefon: 05032/67756
Mail: t.scharnhorst@htp-tel.de
Webseite: www.tannenland-plantagen.de

TANNENLAND®-Plantagen
T. Scharnhorst • Dipl.-Ing. agr. MSc. Mitglied im Verband der Qualitäts-Weihnachtsbaum-Produzenten!
Alles frisch -alles Gut - alles günstg!
Nur im Tannenland Bordenau
Ricklinger Straße
Ihre Nr. 1 für frisch geschnittenes Tannengrün
Seidenkiefern, dekorative Mix-Zweige, Moos
Nordmanntanne
Tiefgrüne Schmucktanne für innen & außen
ca. 1,0 kg XL Handbund € 3,50
2,5 kg Maxi Bund nur € 7,00
5,0 kg Jumbo Bund nur € 12,00
Echte Nobilistanne
Nicht nadelnde, blaue Dekotanne für Gestecke, für innen & außen
ca. 1,0 kg Bund € 4,00
2,5 kg Maxi Bund nur € 8,50
5,0 kg Jumbo Bund nur € 15,50
Grabgestecke, Grableger in großer Auswahl ab € 9,90
Herbstbepflanzung, Callunen, Zuckerhutfichten, Christrosen und vieles mehr
Nordmann- und Blautannen im Topf und Dekobäume in Kürze
Frischer geht es nicht!
Kommen Sie direkt in die Plantage! Wir freuen uns auf Sie!
Mo.-Sa. 10-16 Uhr, So., 8. u. 15.11.2026 auch von 10-13 Uhr
Tannenland Bordenau, Ricklinger Str.
www.TANNENLAND-Plantagen.de • Tel. 0 50 32 / 6 77 56
31899301_002626

Deine Welt der Räder.

stadler

ABVERKAUF AUSSTELLUNGS RÄDER

MI 18. - SA 21. NOV.

SCOTT · BULLS · KTM · cannondale · GAZELLE · HERCULES · FLYER · i:SY · KALKHOFF · cervélo · COLNAGO · PEGASUS

20 % EXTRARABATT

BIS 65 % GESAMTERSPARNIS

- ✔ Auf alle Räder auf der Ausstellungsfläche
- ✔ Auch auf bereits reduzierte Ware

0 % FINANZIERUNG IN 24 RATEN OHNE ZINSEN [1)]

BLACK FRIDAY DEALS BEKLEIDUNG | HELME | SCHUHE

VAUDE · GIRO · SCOTT · DYNAMICS · DARE 2B · GOREWEAR · castelli · assos · Q36.5 · northwave · FOX · CRAFT · GAERNE · CRATONI · GONSO

16. - 30. NOV.

VOR ORT & ONLINE

20 % EXTRARABATT

BIS 70 % GESAMTERSPARNIS

HANNOVER Hanomag Gelände, Göttinger Straße 16 **Mo - Fr 10:00 - 19:30 Uhr | Sa 10:00 - 19:00 Uhr**

22x in deiner Nähe.

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover. Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen.
1) Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen. Solange der Vorrat reicht. Bitte beachten: Kredite kosten Geld und müssen zurückbezahlt werden. Aktion bis 24.12.2026

31867901_002626

Weihnachtliche Ausstellung in Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Eine weihnachtliche Hobbyausstellung wird am Samstag, 21. November, in der Zeit von 11 bis 17 Uhr im Gemeindehaus in Schloß Ricklingen, Voigtstraße 3, stattfinden. Angeboten werden weihnachtliche Floristik, Kränze, Gestecke, Kerzen, Seifen, Genähtes, Gestricktes, Etageren, Holzarbeiten, Glaskunst und vieles mehr. Ein tolles Kuchenbuffet und eine Gemüsesuppe stehen in der Kaffeestube bereit. Der Erlös wird den Projekt Backhaus in SchloRi gespendet.

Familienbetrieb Goman wäscht und restauriert Teppiche seit 25 Jahren

LETTER. Der Name „Teppich-Klinik“ über dem ehemaligen Bäckereigeschäft von Wilhelm Meyer in der Lange-Feld-Straße sagt eigentlich alles darüber aus, was David Goman und seine sechs Facharbeiter in der Teppichwäscherei machen: Sie bringen Teppiche wieder auf Hochglanz.

Mit einer Bio-Handwäsche nach traditioneller persischer Art werden die Teppiche von Schmutz, Sand und anderen Fremdpartikeln befreit, Teppichknüpfer können Ränder und Fransen erneuern und sogar Brandflecken beseitigen.

„Selbst gute Staubsauger können nicht alles aufnehmen, was im Laufe der Jahre im Teppichflor festgetreten ist. Dabei geht es nicht nur um Milben, Motteneier oder Pflanzensporen: Schädlich für den Teppich ist vor allen der feine, fest getretene Sand. In der Regel sind es nach drei bis fünf Jahren rund 250 Gramm Sand auf einem Quadratmeter, der dann wie Scheuersand wirkt und den Teppich schädigt“, erläutert David Goman.

In seiner Hamburger Firma werden die Teppiche umweltfreundlich und behutsam gewaschen, danach gespannt und getrocknet. „In der Regel dauert das bis zu fünf Tagen“. Goman besucht auf Wunsch die Kunden, berät sie über den Umfang der Arbeiten und macht einen Kostenvoranschlag. „Wer für den Zeitraum der Wäsche oder der Reparatur keinen ‚weißen Flecken‘ im Wohnzimmer haben möchte, dem stellen wir in dieser Zeit einen adäquaten Teppich zur Verfügung“. Natürlich sind Beratung, Abhol- und Bringdienst kostenlos.

Ein zweites Standbein des rührigen Unternehmers ist der Ankauf von Gold, der An- und Verkauf von Teppichen sowie der Ankauf von Pelzwaren für einen Kunden in Schweden. Der Preis für Goldringe und -ketten richtet sich nach der Karatzahl des Golds und dem Tagespreis. „Bezahlt wird natürlich sofort in bar“.



David Goman ist quasi mit Teppichen aufgewachsen und hat sich ein umfangreiches Wissen angeeignet. Foto: Kögel

Die „Teppich-Klink“ in der Lange-Feld-Straße ist von montags bis samstags von 10 bis 18 Uhr durchgehend geöffnet und unter der Nummer (0511) 10592881, E-Mail info@dieteppichklinik.de erreichbar. Natürlich können auch Beratungstermine vereinbart werden. Weitere Informationen unter www.dieteppichklinik.de.

Black Deal
Jetzt 50 %-Angebot sichern!
12 Monate HAZ Digital
je Woche nur
6,50 €
Anschließend gilt der reguläre Preis.
Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.
abo.HAZ.de/blackdeal26
Hannoversche Allgemeine
Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland
31930801_002626



Weihnachtskonzerte des Shanty-Chors Lohnde

Auch in diesem Jahr wird der Shanty-Chor-Lohnde von 1989 e.V. die zahlreichen Besucher des Weihnachtsmarktes rund um die St. Martinskirche in Seelze mit einem maritimen Weihnachtskonzert erfreuen. Diese Traditionsveranstaltung zusammen mit den Frauen von Just for fun (Foto) erfreut sich großer Beliebtheit und kommt nach einem Jahr Abstinenz wieder zurück in die evangelische Kirche. Das Konzert findet am Samstag, 5. Dezember, um 15 Uhr statt. Der Eintritt ist frei. Am Samstag, 12. Dezember, wird das Konzert noch einmal in der festlich illuminierten katholischen Kirche Heilige Dreifaltigkeit in Seelze wiederholt. Auch hier ist der Eintritt frei. Bei beiden Terminen sind Spenden willkommen. Foto: privat

AYLUX® SONNENSCHUTZSYSTEME
Unsere Aktion ist exklusiv in der Eröffnungswoche vom **16.11. bis einschließlich 22.11.2026** gültig. Wir haben in dieser Woche **auch am Sonntag geöffnet** und freuen uns auf Ihren Besuch!
LUDWIG draußen & drinnen wohnen SEIT 1932
ntv Life & Living Award 2026 DEUTSCHLANDS BESTE ANBIETER Terrassendächer
Neueröffnung Aylux Hannover
Auf dem Gelände der Fa. Ludwig Gartenmöbel
26% Rabatt
Zusätzlich 500€ Cashback
ab einem Einkaufswert von 10.000€
26% Rabattaktion gilt nur für Überdachungen
MADE IN GERMANY CE
26% Rabatt
GLAS-TERRASSENDACH ARONA-PLUS 5x3m
6.750€ 4.990€
inkl. 19% MwSt.
Abbildung ähnlich
UNSER NEUER SHOWROOM.
16.11. – 22.11.2026
Neueröffnung Aylux Hannover
Auf dem Gelände der Fa. Ludwig Gartenmöbel
✓ Maßanfertigung ✓ Made in Germany
✓ Kostenloses Aufmaß ✓ 18 X in Deutschland
*gültig bis zum 22.11.2026 nur in der Filiale
*nicht mit anderen Aktionen kombinierbar
*Cashback als direktabzug vom Auftragswert
SCAN ME
AYLUX HANNOVER
★★★★★ 4,8
Max-von-Laue-Straße 21
30966 Hemmingen-Westerfeld
Tel.: 0511 - 495 322 38
E-Mail: hannover@aylux.de
www.aylux.de
31918201_002626
Bahn sperrt Strecke Hannover–Berlin
Alle aktuellen Informationen im Newsletter
Gifhorn Hbf
Hannover Hbf
Wolfsburg Hbf
Berlin Hbf
HAZ
Auf der Strecke
Guten Morgen,
Wissen, wie es weitergeht:
Regelmäßige Updates
Lokal und relevant
Kompakt und übersichtlich
Jetzt gratis abonnieren
HAZ.de/strecke
27476201_002626

DRK Harenberg plant Erste-Hilfe-Kurse

HARENBERG. Die Planungen des DRK Harenberg für 2027 laufen auf Hochtouren. Neben Fahrten stehen auch verschiedene Kurse zum Thema Erste Hilfe auf der Agenda.

Das DRK Harenberg plant Kurse zur Ersten Hilfe für den Führerschein oder als Ersthelfer an zwei Terminen im Jahr 2027. Zudem soll es ein Angebot für Erste Hilfe am Kind geben, dass sich spezifisch an Eltern, Großeltern, Erzieher oder Personen richtet, die gern als Babysitter jobben möchten. Zusätzlich ist auch ein Kurzkurs für Senioren geplant, der auch spezifische Krankheits- oder Unfallbilder von Senioren beinhaltet.

Für diese Planungen bittet das DRK Harenberg um unverbindliche Voranmeldungen unter harenberg@drk-ortsvereine.de oder telefonisch bei Petra Bergmann unter (0171) 9329911. Hier sind auch weitere Informationen erhältlich.

Neue SPD-Ortsratsfraktion stellt sich vor

LETTER. Nach der konstituierenden Sitzung des Ortsrates Letter möchte die neu gewählte SPD-Ortsratsfraktion mit den Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch kommen. Am Samstag, 21. November, ab 9 Uhr stehen die Mitglieder der Fraktion an einem Infostand an der Lange-Feld-Straße/Brandenburger Straße für persönliche Gespräche zur Verfügung. Dabei geht es nicht nur darum, die neuen und wiedergewählten Mitglieder des Ortsrates kennenzulernen. Die SPD möchte vor allem erfahren, welche Themen den Menschen in Letter wichtig sind, wo Verbesserungsbedarf besteht und welche Erwartungen sie an die Arbeit des neuen Ortsrates haben.

Einbruch in Einfamilienhaus

GÜMMER/DEDENSEN. Am Samstag, 7. November wurde zwischen 14.30 und 20 Uhr in ein Einfamilienhaus im Habichtshorst eingebrochen. Die unbekannten Täter gelangten durch das Beschädigen eines Fensters ins Haus und durchsuchten die Räumlichkeiten. In Dedensen kam es in den Reuterwiesen zwischen dem 5. und 6. November zu einem Einbruch in ein Einfamilienhaus. Durch unbekannte Täter wurde zunächst gewaltsam die Garage geöffnet, um mit einer aus der Garage stammenden Leiter an die am Haus befestigten Alarmsysteme zu gelangen, um dieses zu manipulieren. Im Anschluss gelangte man durch das gewaltsame Öffnen eines Fensters ins Innere des Gebäudes und durchsuchte dieses.

Wer Hinweise zu der Tat und den möglichen Täter geben kann, wird gebeten, sich bei der Polizei Seelze, (05137) 8270 zu melden.

Wenn der Koffer fliegt

Das Weihnachtsvarieté feiert seine 20. Ausgabe im Stadttheater Wunstorf. Die Begeisterung ist ungebrochen. Deshalb gibt es im Jubiläumsjahr erstmals fünf Vorstellungen.

WUNSTORF. Es gibt Dinge, die gehören zur Vorweihnachtszeit wie der Glühwein zum Weihnachtsmarkt: Lichterketten, Geschenkestress und die alljährliche Diskussion darüber, ob es an Heiligabend nun Gans oder Würstchen geben soll. In Wunstorf gehört seit Jahren noch etwas anderes dazu: Momente, in denen das Unmögliche möglich wird, das Publikum staunt und das Zwerchfell ordentlich zu tun bekommt.

Angefangen hat alles im Jahr 2004. Christina und Tobias Rademacher waren begeisterte Varietébesucher. Tobias Rademacher war selbst Profi-Jongleur, trat unter anderem in Las Vegas auf und wurde Vize-Weltmeister in der Jonglage. Er kennt die internationale Artistikszene aus eigener Erfahrung. Viele seiner Kontakte zu herausragenden Künstlerinnen und Künstlern sind direkt auf und hinter der Bühne entstanden. Irgendwann lag die Frage nahe: Warum diese Künstler nicht in die eigene Heimat holen? Aus der Idee wurde das Internationale Weihnachtsvarieté – und aus der gemeinsamen Leidenschaft ein Veranstaltungsformat, in dem sich die Stärken der beiden Veranstalter ideal ergänzen. Während Tobias seine Erfahrung und sein internationales Netzwerk aus der Artistikszene einbringt, hält Christina Rademacher betriebswirtschaftlich die Fäden in der Hand. Die Diplom-Ökonomin bringt das nötige Rüstzeug mit und sorgt dafür, dass hinter den Kulissen alles zusammenläuft. So wird aus künstlerischer Vision und professioneller Organisation Jahr für Jahr ein einmaliges Varieté-Erlebnis.



Antje Pode lässt Koffer und Taschen durch die Luft wirbeln. Foto: privat

Für den passenden Rahmen sorgt ein internationales Ensemble mit viel artistischer Klasse und überraschenden Ideen. Durch den Abend führt Helge Thun, der als Zauberer, Improvisationskünstler und Wortakrobat nicht nur mit seinen Tricks, sondern auch mit Humor und Sprachwitz verblüfft. Herr Stanke macht mit seiner Mischung aus Slapstick und Akrobatik das Missgeschick zur Kunstform. Antje Pode lässt Koffer und Taschen durch die Luft wirbeln, als hätte die Schwerkraft vorübergehend Feierabend.

Der aus der berühmten italienischen Zirkusdynastie Orfei stammende Handstandartist Walter Orfei verbindet Kraft mit Ästhetik. Anna Shalamova begeistert mit Hula-Hoop, Handstand und Kontorsion, während Bertan Canbeldek mit bis zu sieben Bällen jongliert. Für poetische Momente sorgt das argentinische Duo Laos: Mercedes und Pablo erzählen mit ihrer Partnerakrobatik ganz ohne Worte eine Geschichte von Nähe, Vertrauen und Verbundenheit.

Es ist diese Mischung aus verblüffender Artistik, Humor und großen Emotionen, die das Weihnachtsvarieté seit zwanzig Ausgaben ausmacht. Und das Jubiläum ist ein ganz besonders schöner Anlass, sich selbst davon zu überzeugen. Wer das Weihnachtsvarieté noch nicht kennt, sollte diese Gelegenheit nutzen. Wer schon einmal dabei war, weiß ohnehin, warum sich ein Wiederkommen lohnt.

Die Vorstellungen im Stadttheater Wunstorf: Freitag, 18. Dezember, 19.30 Uhr; Samstag, 19. Dezember, 15 und 19.30 Uhr; Sonntag, 20. Dezember, 14 und 18.30 Uhr.

Eintrittskarten kosten zwischen 37,50 und 42,50 Euro.

Karten gibt es telefonisch unter 0231-9172290, online unter www.weihnachtsvariete.com sowie in der TheaterBar Wunstorf, der Tourist-Information Steinhude und bei den Schaumburger Nachrichten in Stadthagen.

Familienservicebüro lädt zum Adventsbasar ein

SEELZE. Das Familienservicebüro der Stadt Seelze lädt für Sonnabend, 5. Dezember, von 14 bis 17 Uhr zum Adventsbasar in das Veranstaltungszentrum Alter Krug ein. Interessierte Familien können dort Spielzeug, Bücher und Kinderkleidung anbieten oder einfach zum Stöbern vorbeikommen.

Für eine kleine Pause gibt es eine Kaffeeecke mit heißen und kalten Getränken und Keksen. Außerdem steht ein Ruhebereich für Eltern mit Babys bereit.

Anmeldungen für einen Stand nimmt Lisanne Kolster bis Donnerstag, 26. November, per E-Mail an lisanne.kolster@stadt-seelze.de entgegen. Pro Familie steht im Veranstaltungszentrum Alter Krug, Hannoversche Straße 13a, ein Tisch mit einer Größe von 140 mal 80 Zentimetern zur Verfügung. Der Aufbau ist am Veranstaltungstag ab 13 Uhr möglich.

Berauschter E-Scooter- Fahrer

SEELZE. Am Samstag, 7. November, kontrollierte eine Funkstreifenwagenbesatzung des PK Seelze gegen 21.30 Uhr am Weizenkamp einen polizeibekannten 48-jährigen Mann aus Seelze, der mit seinem E-Scooter die Straße Lerchenkamp befuhr. Im Rahmen der Kontrolle ergab sich der Verdacht auf eine mögliche Alkoholbeeinflussung, der sich im Verlauf der Maßnahmen bestätigte.

Zudem wurde der Konsum von Betäubungsmitteln eingeräumt.

Die Weiterfahrt wurde seitens der Polizei untersagt. Durch eine Ärztin wurde eine Blutentnahme durchgeführt. Eine Straftat aufgrund von Trunkenheit im Verkehr wurde eingeleitet.

Ihr Spezialist und Ansprechpartner rund um DSG-Getriebe

AZ-TEILE

Autozentrum Garbsen bietet professionelle Hilfe bei DSG-Getrieben

Garbsen – Moderne Fahrzeuge sind heute häufig mit sogenannten DSG-Getrieben ausgestattet. Diese Doppelkupplungsgetriebe sorgen für schnelle Gangwechsel und einen hohen Fahrkomfort. Gleichzeitig handelt es sich um komplexe Technik, die regelmäßige Wartung und im Schadensfall eine fachgerechte Reparatur benötigt.

Das Team vom Autozentrum Garbsen verfügt über Erfahrung im Bereich der DSG-Technik und bietet verschiedene Leistungen rund um das Doppelkupplungsgetriebe an.
Dazu gehören unter anderem DSG-Wartungen und Ölwechsel, Reparaturen bei Lagerschäden sowie die komplette Instandsetzung von DSG-Getrieben.

Autozentrum Garbsen versteht sich als Ansprechpartner für alle Fragen rund um DSG-Getriebe, Wartung und Reparatur.





Mit dem Autozentrum Garbsen gibt es in der Region Hannover einen spezialisierten Ansprechpartner für genau diesen Bereich. Das Unternehmen hat sich auf Wartung, Diagnose und Instandsetzung von DSG-Getrieben spezialisiert und unterstützt Autofahrer bei unterschiedlichen Getriebeproblemen.
Typische Anzeichen für Probleme können beispielsweise Ruckeln beim Schalten, ungewöhnliche Geräusche während der Fahrt oder Fehlermeldungen im Fahrzeug sein. In solchen Fällen ist eine fachkundige Diagnose besonders wichtig, um größere Schäden zu vermeiden.

Ein wichtiger Vorteil für Fahrzeughalter besteht darin, dass viele Schäden nicht zwangsläufig einen teuren Austausch des gesamten Getriebes erfordern. Durch eine gezielte Analyse und fachgerechte Reparatur lassen sich viele Getriebe wieder instand setzen, wodurch Kosten deutlich reduziert werden können.
Mit seinem Service richtet sich das Autozentrum Garbsen an Autofahrer aus Garbsen sowie aus der gesamten Region Hannover. Neben technischer Kompetenz legt das Unternehmen großen Wert auf transparente Beratung und zuverlässige Arbeit.

AUTOZENTRUM GARBSEN
Kfz-Werkstatt & Folierungen
Bremer Straße 39 · 30827 Garbsen/Berenbostel
Tel.: 05131 / 501 88 77
www.autozentrum-garbsen.de
Mail: info@autozentrum-garbsen.de

TOP WERKSTATT 2025 auto motor sport Autozentrum Garbsen
TOP WERKSTATT 2026 auto motor sport Autozentrum Garbsen

Unsere Produkte auf: www.az-teile.de
Hotline: 0163 - 1553322 oder per WhatsApp

Autozentrum Garbsen: Als zertifizierte und ausgezeichnete KFZ-Meisterwerkstatt legen wir großen Wert auf Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit. Mit jahrelanger Erfahrung und einem hochqualifizierten Team sind wir Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Instandsetzung von BMW xDrive Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben geht. Unser Werkstatt bieten Ihnen:

- Tiefgehendes technisches Verständnis für Vorderachsgetriebe und Verteilergetriebe BMW
- Fokus auf höchste Qualität
- Fachgerechter Einbau in Deutschland, Österreich und der Schweiz

Ihr Spezialist für Vorderachs- und Verteilergetriebe BMW

AZ-TEILE

Wenn es um hochwertige Vorderachs-und Verteilergetriebe von BMW geht, sind Sie bei AZ-Teile.de genau richtig. Mit jahrelanger Erfahrung, einem tiefgehenden technischen Verständnis und einem Fokus auf höchste Qualität bieten wir Ihnen erstklassige Produkte und einen umfassenden Service.





Verteilergetriebeöl

Präzision und Performance

Unsere Expertise – Qualität aus Erfahrung Das Verteilergetriebe BMW ist eine zentrale Komponente des Allradantriebs. Es sorgt dafür, dass die Kraft des Motors effizient auf die Vorder- und Hinterachse verteilt wird. Mit der Zeit können Verschleißerscheinungen auftreten, die zu ruckelndem Fahrverhalten, ungewöhnlichen Geräuschen oder Problemen mit dem Allradantrieb führen.

Unsere Expertise – Qualität aus Erfahrung

Die Produktion und der Verkauf von BMW Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben gehören zu unseren Kernkompetenzen. Dank modernster Technik, erstklassiger Materialien und höchster Präzision garantieren wir Ihnen langlebige und zuverlässige Ersatzteile. Jedes Getriebe wird unter höchsten Qualitätsstandards gefertigt, um Ihnen eine perfekte Passform, optimale Leistung und eine lange Lebensdauer zu bieten.

TOP WERKSTATT 2025 auto motor sport Autozentrum Garbsen
TOP WERKSTATT 2026 auto motor sport Autozentrum Garbsen

Unsere Produkte auf: www.az-teile.de
Hotline: 0163 - 1553322 oder per WhatsApp

Autozentrum Garbsen: Als zertifizierte und ausgezeichnete KFZ-Meisterwerkstatt legen wir großen Wert auf Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit. Mit jahrelanger Erfahrung und einem hochqualifizierten Team sind wir Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Instandsetzung von BMW xDrive Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben geht. Unser Werkstatt bieten Ihnen:

- Tiefgehendes technisches Verständnis für Vorderachsgetriebe und Verteilergetriebe BMW
- Fokus auf höchste Qualität
- Fachgerechter Einbau in Deutschland, Österreich und der Schweiz

AUTOZENTRUM GARBSEN
Kfz-Werkstatt & Folierungen
Bremer Straße 39 · 30827 Garbsen/Berenbostel
Tel.: 05131 / 501 88 77
www.autozentrum-garbsen.de
Mail: info@autozentrum-garbsen.de

31984001_002626

Gottesdienste in Berenbostel

BERENBOSTEL. In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen finden folgende Veranstaltungen statt. Sonntag, 15. November, 10.30 Uhr Gottesdienst zur Verabschiedung des Diakons Tjedo Backer unter der Leitung von Pastor Ernst, im Anschluss „stay together. Mittwoch, 18. November, 19 Uhr Gottesdienst aller Garbsener Gemeinden zum Buß- und Bettag im Rathaus. Freitag, 20. November, 19.00 Uhr Spielenachmittag für alle Generation im Gemeindehaus. Sonntag, 22. November, 10.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Gedenken der Verstorbenen mit Pastor Ernst.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Sonntag, 15. November, 11 Uhr ökumenischer Friedens-Gottesdienst, anschließend Kirchencafé. Mittwoch, 18. November, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 22. November, 9 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Regina: Sonntag, 15. November, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 18. November, 15 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Kaffee und Kuchen. Donnerstag, 19. November, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz. Samstag, 21. November, 17 Uhr Vorabendmesse mit Aufnahme der neuen Messdiener.

St. Raphael: Sonntag, 15. November, 11 Uhr Familienmesse. Donnerstag, 19. November, 17 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 20. November, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 22. November, 11 Uhr Heilige Messe.

Termine der evangelischen Kirchen

SEELZE. In den evangelischen Kirchen in Seelze finden folgende Gottesdienste statt. Sonntag, 15. November, Volkstrauertag: St. Martin, Seelze, 11 Uhr Gottesdienst mit Lektor Kromholz; St. Michael, Letter, 10 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Schaefer; Dreieinigkeit, Kirchwehren, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Dr. Burandt; St. Barbara, Harenberg, 11.30 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Palma; Dorfkirche Gümmer, 10 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Dreyer, im Anschluss Gedenken am Ehrenmal; Kirche Dedensen, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pastorin Dankowski, im Anschluss Gedenken am Ehrenmal. Mittwoch, 18. November: St. Barbara Harenberg, 18 Uhr Regionale Andacht mit Pastorin Schaefer und anschließendem Kartoffelpuffer-Essen. Kirche Dedensen, 18 Uhr Gottesdienst mit Lektor Schwarz.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 14. November, 10 bis 15 Uhr Vorbereitungstreffen der Sternsinger. Sonntag, 15. November, 11 Uhr Heilige Messe, anschließend Kirchencafé im Pfarrheim; 12.30 Uhr Tauffeier. Montag, 16. November, 15 Uhr Frauentreff. Dienstag, 17. November, 8.30 Uhr Arbeitstreffen der Männergemeinschaft St. Josef; 9 Uhr Rosenkranzgebet; 19.30 Uhr Treffen der Liturgischen Dienste. Donnerstag, 19. November, 19.30 Uhr Treffen des Pfarrleitungsteams im Pfarrheim. Freitag, 20. November, 15.30 Uhr Kleine Kinderkirche. Samstag, 21. November, 9 bis 11 Uhr Treffen der Krippenspielkinder im Pfarrheim; 18 Uhr Aufführung der Kleinen Bühne Seelze im Pfarrheim. Sonntag, 22. November, 11 Uhr Heilige Messe.

Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 14. November, 17 Uhr Andacht in der katholischen Kirche St. Maria Rosenkranz und Martinsumzug; 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 17. November, 15 Uhr Heilige Messe. Donnerstag, 19. November16.30 Uhr Treffen der Krippenspielkinder im Roncalli-Haus. Freitag, 20. November, 15 Uhr Eucharistische Anbetung; 18 Uhr Treffen der Kolpingfamilie zum Wurstessen. Samstag, 21. November, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Diakon Tjedo Backer wird verabschiedet

BERENBOSTEL. Tjedo Backer verlässt nach sieben Jahren die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen. Ab dem 15. November hat der Diakon eine Stelle als Fachberater für Religionspädagogik im Kitaverband des Kirchenkreises Hannover.

In der Kirchengemeinde war seine Aufgabe die Leitung des gottesdienstlichen Formats „Kirche Kunterbunt“ für Familien, die Gestaltung der Konfirmandenzeit sowie der Jugendgottesdienst „Inside“. Zudem gehörte die Gewinnung und Schulung von Jugendmitarbeitern zu seinen Tätigkeiten. Parallel dazu war er als Erzieher im Stephanus-Kindergarten tätig.

Tjedo Backer wird im Gottesdienst am Sonntag, 15. November, um 10.30 Uhr in der Stephanuskirche feierlich verabschiedet. Der Gottesdienst wird geleitet von Pastor Torsten Ernst unter Beteiligung vieler Mitarbeitender aus der Gemeinde, insbesondere aus der Evangelischen Jugend. Es gibt Lobpreismusik einer Gemeinde-Band und eine feierliche Segenszeremonie. Im Anschluss ist ein Empfang im Gemeindesaal mit Imbiss und Grußworten.

Ewigkeitssonntag in Marienwerder

MARIENWERDER. Am Sonntag, 22. November, um 9.30 Uhr lädt die Kirchengemeinde Marienwerder-Havelse zum Gottesdienst in die Klosterkirche ein. Im Gottesdienst wird an die Verstorbenen des Kirchenjahres erinnert. Auf dem Friedhof Marienwerder-Havelse ist am gleichen Tag die Kapelle von 14 und 16 Uhr für Gespräche und ein Begegnen geöffnet. Um 15 Uhr feiert die Gemeinde in der Kapelle eine Andacht.

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus. J. Eichendorff

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner liebenden Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin und Tante

Margret Pfeiffer

geb. Helberg

* 31. Dezember 1936 † 2. November 2026

Wir nehmen Abschied:
Hans-Dieter Pfeiffer
Silke und Dr. Bernd Seidel
Amy Seidel und Corné Vos
Nick und Clara Seidel
Tim Seidel und Joy Wommelsdorf
Lotta
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Silke Seidel
Burgstraße 8A, 30826 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 19. November 2026, um 14.00 Uhr in der Stephanuskirche, Stephanusstraße 22, statt. Die Beisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

31916901_000126

Du wirst den Garten nicht mehr wachsen sehen, nicht mehr durch Deine Blumen gehen.
Die Kraft, die Dich so lange getragen, durftest Du am Ende nicht mehr haben.

Bescheiden warst Du, stehts hilfsbereit, für andere da zu jeder Zeit.
Nun sollst Du in Frieden ruhen, wir danken Dir für all Dein Tun.

Für uns alle plötzlich und viel zu früh verstarb mein lieber Ehemann, unser fürsorglicher Vater, Schwiegervater und Opa

Heinz Hilbert

* 6. März 1942 † 5. November 2026

Du bleibst für immer in unseren Herzen.
Karin
Jennifer und Philipp mit Justin und Domenic
Daniel und Janine mit Maximilian und Johannes
sowie alle Angehörigen

Neue Wiesen 8, 30826 Garbsen-Heitlingen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 20. November 2026, um 15.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis in aller Stille.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

31983401_000126

Abschied von unserem Freund Ralf Heller!

Mit dir verlieren wir einen
wertvollen Menschen,
der unsere Nachbarschaft
aktiv und mit großer Freude bereicherte.

Wir werden dich
in bester Erinnerung behalten !

Unser aufrichtiges Mitgefühl
gilt Erika und Ike.

Die Nachbarschaftsgruppe.



31987501_002626

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer in unseren Herzen.
Sie sind nicht fort, sondern nur fern.



Manfred Walter Recht
† 15. September 2026

Herzlichen Dank,

sagen wir allen für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für eine stille Umarmung oder einen Händedruck, wenn Worte fehlten, für alle zahlreichen Anteilnahmen im Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft, für wunderschöne Blumengrüße und großzügige Geldspenden.

Diese gehen zugunsten der WGH-Stiftung und des Fördervereins des TSV-Stelingen.

In dankbarer Erinnerung,
Familie Recht und alle Angehörigen

Garbsen - Stelingen, im November 2026

31884201_000126

FAMILIENANZEIGEN
in der UMSCHAU
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de



Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | **bestatten**
www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

38052701_002625

TRAUERANZEIGEN

Ich bin die Auferstehung und das Leben;
wer an mich glaubt, wird leben,
auch wenn er stirbt.
Johannes 11,25

Wenn ihr an mich denkt, erinnert euch an die Zeit, die wir gemeinsam verbringen durften. Tragt mich in euren Herzen, denn dort werde ich immer einen Platz haben.

Heinz-Jürgen Schneider

* 23. 04. 1944 † 04. 11. 2026

In dankbarer Erinnerung
Marcus und Coletta Schneider
sowie alle Angehörigen

Heinrich-Spät-Str. 6 A
30926 Seelze

Die Beisetzung fand am 12.11.26 auf dem Friedhof in Letter im Kreise der Familie und Freunde statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

31570501_000126

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still und unvergessen.

Wir nehmen Abschied von meiner Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter und Oma

Eva Maria Roske

geb. Labuch

* 28. 2. 1940 † 25. 10. 2026

Immer in unseren Herzen
Dein Horst
Jörg mit Raik und Ronja
Michael und Nicole mit Jasmin
Julia und René
Jana und Eric
Celina und Jörn

Die Urnentrauerfeier findet am Dienstag, dem 24. November 2026, um 14.00 Uhr in der Kapelle des neuen Friedhofes in Letter (Parkplätze Hölderlinstr. und Porschestr.) statt.

Wir bitten von Trauerkleidung und Beileidsbekundungen abzusehen.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

31537201_000126



Ein Abschied, der Hoffnung schenkt

Leben retten mit Ihrer Spende!

Jetzt informieren: johanniter.de/kondolenzspende

DZI Spenden-Siegel Zeichen für Vertrauen

Kontakt: Anna Simitchieva, Referentin Anlassspenden
engagement@johanniter.de, +49 30 269 97 297

JOHANNITER

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!

Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de
info@behrens-bestattung.de

BESTATTER von Handwerk geprüft
ZDH ZERT DIN EN 15017

Tag- und Nachtruf
0511- 40 39 90

3454701_002626





Richard-Lattorf-Straße 7
30453 Hannover / Ahlem
Tel. 0511 - 48 00 17

Wunstorfer Straße 2
30926 Seelze
Tel. 05137 - 24 34

Max-Planck-Straße 4
30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 768 17 30

Unbescheiden Bestattungen
www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net
www.unbescheiden.net
natursteine@unbescheiden.net
Unbescheiden Naturstein

3448301_002626

TRAUERANZEIGEN

Frieda Müller

* 10. 07. 1936 † 9. 11 2026

In Liebe und Dankbarkeit
Walter, Birgit, Christin
mit Familien

Lange-Feld-Str. 97, 30926 Seelze

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

31907301_000126

In stiller Trauer.

Du bist nicht mehr dort, wo du warst,
aber überall dort, wo wir an dich denken.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Werner Mielke

* 25. August 1947 † 19. Oktober 2026

In liebevoller Erinnerung:
Susanne
Tonia
Pia und Benne

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Freitag, dem 27. November 2026, um 11.00 Uhr
von der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes,
Auf dem Schacht, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

31930701_000126



Nun sind beide wieder vereint.

Duensing

Inge	Heinz
* 01.10.1931	* 10.12.1928
† 22.06.2025	† 24.10.2026

Familie Duensing
und alle, die sie lieb hatten

Die Trauerfeiern haben bereits stattgefunden.

Begleitet durch Fehrensen Bestattungen
Hauptstraße 213, 30826 Garbsen, Tel.: 05131 / 443 55 57

31965201_000126

Herzlichen Dank

all denen, die uns auf liebevolle Weise ihre Anteilnahme,
Umarmungen und tröstenden Worte zum Tode von

Luise Langrehr



† 14. Oktober 2026

erwiesen haben.
Diese spenden Trost und Kraft.

Alle Angehörigen

Garbsen, im November 2026

31975001_000126

Was tun im Trauerfall?

Henschel Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

38057101_002625

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS BESTATTUNGEN

Finanzielle Krisen verhindern!

Mit einer **Bestattungsvorsorge** gekoppelt mit der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG!

Gesichert über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter

BESTATTER vom Handwerk geprüft

DIN EN 15017

Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre

Tag- und Nachtruf
0511- 40 39 90

www.behrens-bestattung.de info@behrens-bestattung.de

3454101_002626

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

HANDWERK / GEWERBLICHE BERUFE

Mechatroniker/Elektroniker (m/w/d)

Rodenberg (Landkreis Schaumburg) – direkt an der Autobahn

35 Stunden / Woche

Modernes Druckhaus mit Tradition

Wir sind ein modernes Druckhaus in Rodenberg – und das seit über 100 Jahren.
Mit innovativer Technik, einem starken Team und kurzen Entscheidungswegen
sorgen wir täglich für höchste Qualität.

Gut erreichbar: Unser Standort liegt direkt an der Autobahn im Landkreis Schaumburg.

Deine Aufgaben

- Wartung, Instandhaltung und Reparatur unserer Produktionsanlagen
- Fehlersuche und Störungsbeseitigung an mechanischen und elektronischen Systemen
- Unterstützung bei Installationen und technischen Verbesserungen

Das bringst du mit

- Abgeschlossene Ausbildung als Mechatroniker (m/w/d) oder vergleichbar
- Technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Selbständige und strukturierte Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

Das bieten wir dir

- Attraktive Vergütung mit zusätzlichen Sozialleistungen (z. B. JobRad, vermögenswirksame Leistungen, betriebliche Altersvorsorge)
- Epassi (Hansefit)
- Sicherer Arbeitsplatz in einem traditionsreichen Unternehmen
- Modernes Arbeitsumfeld mit hochwertiger Technik
- Kollegiales Team und flache Hierarchie

Jetzt bewerben!

Du möchtest Teil unseres Teams werden? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!
Deine Ansprechpartnerin: Frau Maren Stiebitz, 05723 700984

bewerbungen@oppermann-dzn.de | Gutenbergstr. 1 | 31552 Rodenberg

druckzentrum niedersachsen · mdn Medien Dienstleistung Niedersachsen GmbH · OPPERMANN

31948901_002626

MEDIZINISCHE– UND PFLEGEBERUFE



MENSCHEN HELFEN.
ALLTAG ERLEICHTERN.

Pflegehelfer / Pflegehilfskräfte (m/w/d)
für unseren ambulanten Pflegedienst in Barsinghausen.

- ✓ Teilzeit oder Vollzeit
- ✓ 30 Tage Urlaub + Jahressonderzahlung
- ✓ Quereinsteiger willkommen
- ✓ Gesundheitsförderung & Altersvorsorge
- ✓ Fort- und Weiterbildungen

Jetzt unkompliziert bewerben
asb-stellenmarkt.de

ASB Arbeiter-Samariter-Bund

31955501_002626



Eleganter Tänzer
sucht liebevolle Partnerin
für lebenslanges Glück.
Tel.: 030.284984-1574

Helfen Sie mit einer Kranich-Patenschaft!

Schützen Sie mit uns diesen beeindruckenden Vogel und seine Zugrouten.

NABU.de/kranich-pate
E-Mail: paten@NABU.de

WEITERE BERUFSFELDER



Werden Sie Teil unseres starken Teams!

Komatsu Germany ist ein Tochterunternehmen des global tätigen Komatsu-Konzerns, welcher zu den bedeutendsten Unternehmen der Baumaschinenbranche weltweit zählt. In Hannover-Linden entwickeln und produzieren wir mit rund 750 Mitarbeitern Radlader und Mobilbagger. Mit einer internationalen und vielfältigen Belegschaft blicken wir auf eine lange Tradition und Erfahrung im zukunftsweisenden Maschinenbau zurück.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Mechaniker (m/w/d)
Mechatroniker (m/w/d)
Meister Stahlbau (m/w/d
Mitarbeiter Lager (m/w/d)

Profitieren Sie von unseren Komatsu-Vorteilen:
Attraktive Vergütung (Metall-Tarif), 35h/Woche, 30 Tage Urlaub + Extras wie Jobticket, Hansefit, Mitarbeiterrabatte u.v.m.

Direkt online bewerben: https://komatsu.hcm4all.de/list#job-ads

Komatsu Germany GmbH · Hanomagstraße 15 · 30449 Hannover · www.komatsu.eu

31433801_002626

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in
- Otternhagen
- Dudensen/Nöpke

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

30773301_002626

HAUS– UND REINIGUNGSPERSONAL

Nette Haushaltshilfe gesucht! Wir (64/68 Jahre) suchen eine zuverlässige Haushaltshilfe für unsere 4-Zimmer Wohnung in Hannover Zooviertel. ☎ 0151/15239565

Nette,patente Alltagshilfe gesucht für kleine Erledigungen,Einkauf,Arztfahrt in Berenbostel, Lohn nach Absprache!!Ich (w)Rentnerin freue mich über seriöse Unterstützung!Tel.051311591

Hilfe im Haushalt, Raum Seelze, 15€, kein Fahrgeld. ☎0170/7454357

STELLENGESUCHE

STELLENGESUCHE

Erfahrener Fensterputzer Suche Arbeit in privaten Haushalten. TEL .0177-1477987

Altenpflegerin mit Herz und Erfahrung sucht neue Aufgabe in der 24 Std.-Seniorenbetreuung ☎ 015 901 489 862

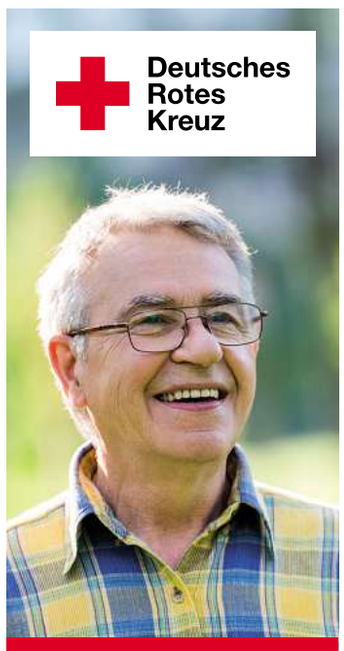
Maler Handwerker Bodenleger Sucht Arbeit 01784480398

Maurer sucht Arbeit. Maurer und Fliesenleger ☎ 05032/ 9011037

FAMILIEN-ANZEIGEN in der UMSCHAU

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie einem lieben Menschen, dass Sie an ihn denken:

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de



Deutsches Rotes Kreuz

Unterstützen Sie die internationale Hilfe des DRK mit Ihrem **Testament**

Kostenloser Ratgeber

Weitere Informationen:
www.drk.de/testamentsspende

Oder E-Mail an
A.Brack@drk.de

Schülerjob gesucht?

Zeitung austragen & Geld verdienen

Komm zu uns!

bewerben und arbeiten bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

freie Gebiete:
Berenbostel
Frielingen
Stelingen
Alt-Garbsen
Letter
Seelze
Gümmer

einfach bewerben:
online, telefonisch
(0800 1234 399)
oder über **WhatsApp**

UMSCHAU

31555001_002626

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

HÄUSER

SEELZE-GÜMMER
NEUE EINFAMILIENHÄUSER IN BEGEHRTER WOHNLAGE

Termin vereinbaren & **MUSTERHAUS** besichtigen



- Massivbauweise (Effizienzhaus 50)
- 129 m² Wohnfläche
- inkl. Garage oder Stellplatz

ab 449.000,– €

Energieausweis Bedarf: 10,3 kWh/(m²a)
Strom-Mix (Wärmepumpe), Eff.-Klasse A+, 2026

Kontakt:
CAMPO Immobilien
T 0511 8009 5390
info@campo-immobilien.de

am-auenwald.de

31298501_002626

Velberleben
IM GRÜNEN ZUHAUSE –
DIE STADT ZUM GREIFEN NAH.

- 16 Reihenhäuser zum Kauf
- 4-5 Zimmer | ca. 130 m² nach DIN 277
- eigener Garten & Terrasse
- KfW-55-Neubaustandard

gundlach-bau.de/velberleben



* Der angegebene Kaufpreis bezieht sich auf die Grundausstattung und versteht sich zzgl. Kaufnebenkosten sowie ggf. individueller Sonderwunschausstattungen

Gundlach

29408601_000126

IMMOBILIENKAUF–GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Suche ETW v. privat ☎051371499980

HÄUSER

Ihr Traumhaus mit Baugrundstück
WEDEMARK OT. ELZE
Neubau Reihenhaus mit 140 m² inkl. Grundstück 249–336 m². KP **ab 409.000,-** zzgl. BNK.

NURDA 50 Jahre Qualität + Erfahrung
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie
05139 996624 · nurdahaus.de

31976801_002626

GRUNDSTÜCKE

SUCHE HAUS
EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

MIETANGEBOTE

4 ZIMMER / GROSSWOHNUNGEN

Seelze, 4-Zi.-Whg. in 2-FH in ruhiger Ortslage ca. 100 qm, Einbauküche,Süd-Terrasse mit Gartennutzung, Garage, an seriöse,ruhige Mieter/Paar zeitnah zu vermieten,KM 950,00 € + NK (3 KM Deponat) ✉ D 306727

MIETGESUCHE

GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE

Garage in Berenbostel in der Nähe Birkenweg zur Miete gesucht. ☎ 01522 310 7002

Wenn das Nötigste fehlt.
Sie können das Blatt wenden.
caritas international

VERANSTALTUNGEN

COSMETIC COLLEGE HANNOVER
Du hast eine Leidenschaft für Beauty und Wellness?
Dann komm zu uns und werde Kosmetiker:in!
Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)
www.meincosmeticcollege.de
Tag der offenen Tür 20. November 15 – 18 Uhr



35199301_002625

REISEMARKT

REISEMARKT DEUTSCHLAND

HARZ

HARZ Morada HOTEL ALEXISBAD
WELLNESS-KURZTRIP

- 2, 3 oder 5 × Übernachtung
- 2, 3 oder 5 × MORADA-Frühstücksbuffet
- 2, 3 oder 5 × Abendessen
- 1 × Welcomedrink „Hexentrunk“
- **1 × Rückenmassage mit Aromaölen**
- **Nutzung der hauseigenen Saunawelt**

Anreise täglich (Feiertage ausgenommen)

3, 4 oder 6 Tage p. P. im DZ ab € 195,– Zimmer mit Balkon gegen Aufpreis

Freecall 0800/123 15 15
Hoteladresse/Anbieter: Harzquell Bewirtsch.-GmbH Kreisstraße 10 · 06493 Alexisbad
www.alexisbad.morada.de · alexisbad@morada.de

31483201_002626

KEINE FREIHEIT OHNE PRESSE FREIHEIT
RSF REPORTER OHNE GRENZEN

REISE / TOURISTIK

WEITERE ANGEBOTE

SKAN-CLUB 60 plus **WELLNESS AN DER OSTSEE UND IM HARZ** 8-Tage-Seniorenreisen

Morada HOTEL ARENDSEE

- An- und Abreise im Fernreisebus mit WC und Getränke-Selfservice sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension (Frühstück und Abendessen)
- **Galabuffet und Mecklenburgisches Spezialitäten-buffet** (im Rahmen der Halbpension)
- Maritimer Abend u.v.m.

Arendsee mit Wellness * (+ € 100,– pro Person):

- **Tägliche Nutzung des Wellnessbereiches mit drei Saunen und Panorama-Ruheraum**
- **Eine Anwendung im MORADA „Soleo SPA“**

* außer Weihnachten, Silvester und Ostern

06.12., 13.12., 20.12. (Weihnachten), 27.12.2026 (Silvester), 03.01., 10.01., 17.01., 24.01., 31.01., 07.02., 14.02., 21.02., 28.02., 07.03., 14.03., 21.03. (Ostern), 29.03. (7 Tage), 04.04., 11.04.27

ab € **555,–** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,– p. P.!
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,–

Morada HOTEL ALEXISBAD

- An- und Abreise im Fernreisebus mit WC und Getränke-Selfservice sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension (Frühstück und Abendessen)
- **Galabuffet und Harzer Spezialitätenbuffet** (im Rahmen der Halbpension)
- **„All-inclusive-Angebot“ ***
- **Kostenlose Nutzung des Hallenbades** u.v.m.

BETT & BIKE

Alexisbad mit Wellness * (+ € 100,– pro Person):

- **Tägliche Nutzung des Wellnessbereiches mit drei Saunen und einem Panorama-Ruheraum**
- **2 Anwendungen im Spa MORADA „WaldOase“ (Fuß-Spa-Behandlung und Rückenmassage)**

* außer Ostern

10.01.–17.01. | 07.03.–14.03. | 21.03.–29.03. (Ostern) | 29.03.–04.04. (7 Tage) | 18.04.–25.04.

ab € **555,–** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,– p. P.!
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 120,–

6-Tage-SONDERREISEN Alexisbad			
Christmasparty 13.12.–18.12.2026	ab € 369,–	Vor-Walpurgis 25.04.–30.04.2027	ab € 379,–
Fasching entfliehen 07.02.–12.02.2027	ab € 349,–	Kirschblüte 11.04.–16.04.2027	ab € 379,–

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: **0800-123 1919** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

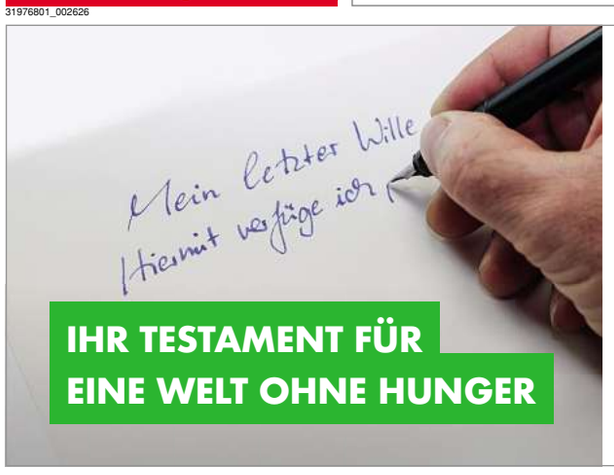
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel · www.seniorenreisen.de

31449601_002626

Hilfe, die ankommt.
Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.



Deutsches Rotes Kreuz
drk.de/spenden



Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren **Testament-Ratgeber.**

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner
030 279 099 785
testament@aktiongegendenhunger.de
aktiongegendenhunger.de/testament

AKTION GEGEN DEN HUNGER

Vermächtnis mit Herz
Ihr Erbe. Ihre Geschichte. Ihr Wunsch.
Gemeinsam Werte sichern, Zukunft gestalten.
JOHANNITER
Johanniter-Kliniken
Jetzt starten!



MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37771701_002625

!!Seriöser Ankauf!!
Pelze, Krüge Römergläser, Handtasch., Porzellan, Damenbekleidung, Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher
☎01636248911 Frau Kahl auch Sa/So
30772201_002626

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

SCHMUCK & UHREN

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN

STRUG
Garten- und Landschaftsbau
Gartenpflege/Neugestaltung, Rollrasen, Heckenschnitt, Pflasterarbeiten, Objektpflege, Grabpflege, Baumfällung, Dachrinnenreinigung u. v. m
Tel.: 05137-7 82 29 Mobil: 0172-511 32 09
Fax: 05137-9 38 50 70 E-Mail: L.Strug@gmx.de
9237601_002626

Vogeltränke und Trog aus Sandstein für 100€ zu verk. ☎ 0170 8472 356

Gartenpfl./Heckenschn.0172 1790101

DIENSTLEISTUNGEN

UNSERE LEISTUNGEN
› Altfugenentfernung
› Neuverfugung
› Sanitärbereiche
› Sockelleisten
› Duschen / Badewannen
› Außenbereich
› Glasversiegelung
› Schimmelentfernung
WWW.FUGEN-SOYSAL.DE

FUGENVERSIEGELUNG Soysal GmbH
Recep Soysal
Geschäftsführer
Tel.: 05033 - 981 43 40
Mobil: 0176 - 60 89 02 47
E-Mail: info@fugen-soysal.de
Fugenversiegelung Soysal GmbH I Bergstr. 3, 31515 Wunstorf
15661801_002626

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskr. ☎ 0511/12271851

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Dachsanierung frei, Garage, Carport, Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Baumfällung, -schnitt, Gartenpflege Firma J. Schröter ☎ 0177 / 249 26 40

Gartenpflege zum FP 0163/7709224



Helfen Sie Helden!
Stärken Sie mit **Ihrem Testament** den Zivil- & Katastrophenschutz.
Technisch. Helfen. Weltweit.
Die Stiftung THW unterstützt die rund 88.000 ehrenamtlichen THW-Helferinnen und -Helfer mit technischer Spezialausstattung für die Einsätze.
Auf diese Weise sind sie im Fall von Naturkatastrophen und Unglücksfällen bestmöglich ausgerüstet und können jederzeit in Deutschland und weltweit für Menschen in Not da sein.
Stiftung Technisches Hilfswerk
stiftung-thw.de/testament
030 - 288 769 825

KUNST– UND SAMMLERMARKT

Grosser Herbstankauf !!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Krempel und Kunst
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Ankauf von Briefmarken und Münzen. Alles anbieten. ☎ 0151 2970 6817

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797
31821701_002625

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654
31514501_002626

HOBBY UND FREIZEIT



Modelleisenbahn Vereinsausstellung
Barsingh/Langreder Halbe Str. 4a 14-15
Nov. von 11-17Uhr
H0, N, H0m werden gezeigt. Börse u. Cafeteria Erw 4€, bis 1,20m frei. Für Fragen modellbahn-mefhl.de
31565301_000126

Modelleisenbahn zu verkaufen? Modellbahner kauft komplette Sammlungen und Zubehör. 0175 777 44 99

Ankauf Modelleisenbahn alle Spuren☎ 0151 1795 7706

Damenfahrrad, E-Bike Marke Winora, für 350€ zu verk. ☎ 0170 8472 356

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987
31513501_002626

aktasderpacktdas.de☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

Entrümp. & Kleintrans. 0163 9134970
30063501_002626

Gartenpfl. 35% Rabatt, 0172/1593860

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01
20033302_002626

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

ERSATZTEILE / ZUBEHÖR

Winterreifen auf Alufelgen, 225/55 R 17, für Mercedes E-Klasse 213, Festpreis 200€ ☎ 0170 8472 356

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfaller, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel.0172/4937225
6996001_002626

WOHNMOBILE / –WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

VERSCHIEDENES

Draht- und Holzzäune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

****
Ich wollte mich bedanken für 20 Jahre mit euch !
Hab euch lieb
Liebe Grüße vom Oberwürmi
****
31266001_002626

Suche handwerkliche Hilfe am Haus und im Garten. ☎ 0172/5195657

BEKANNTSCHAFTS–ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Lieselotte, 74 J., gepflegt, mit schöner weibl. Figur. Seit ich verwitwet bin, fühle ich mich sehr einsam. Die Zeit heilt längst nicht alle Wunden, aber dennoch bin ich jetzt wieder bereit, in die Zukunft zu blicken. Gerne können wir uns verabreden oder ich komme Sie mit meinem Auto besuchen. PV Tel. 0162-7928872

ER SUCHT SIE

Der Herbst kommt zu zweit schmeckt der Kaffee besser, Spaziergänge in der Natur sind schön, mit Humor wirds nie langweilig.vielleicht hast du ja lust das ganze zu erleben Er/53/1,89/schl. su nette schl Sie für feste Beziehung☎015774123304

Er 58 J., 1.80 sucht Sie für schöne Stunden. ☎ 0151/238 982 48

DISKRETE TREFFS

Er sucht Sie (68/1,74/80/16) für zärtliche Erotik ohne Verpflichtung gerne etwas älter ☎ 01556/57 89 969



UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Carsten Winkler
Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer
Redaktionskoordination:
Oliver Krebs
Fließtextanzeigen-Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck:
Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

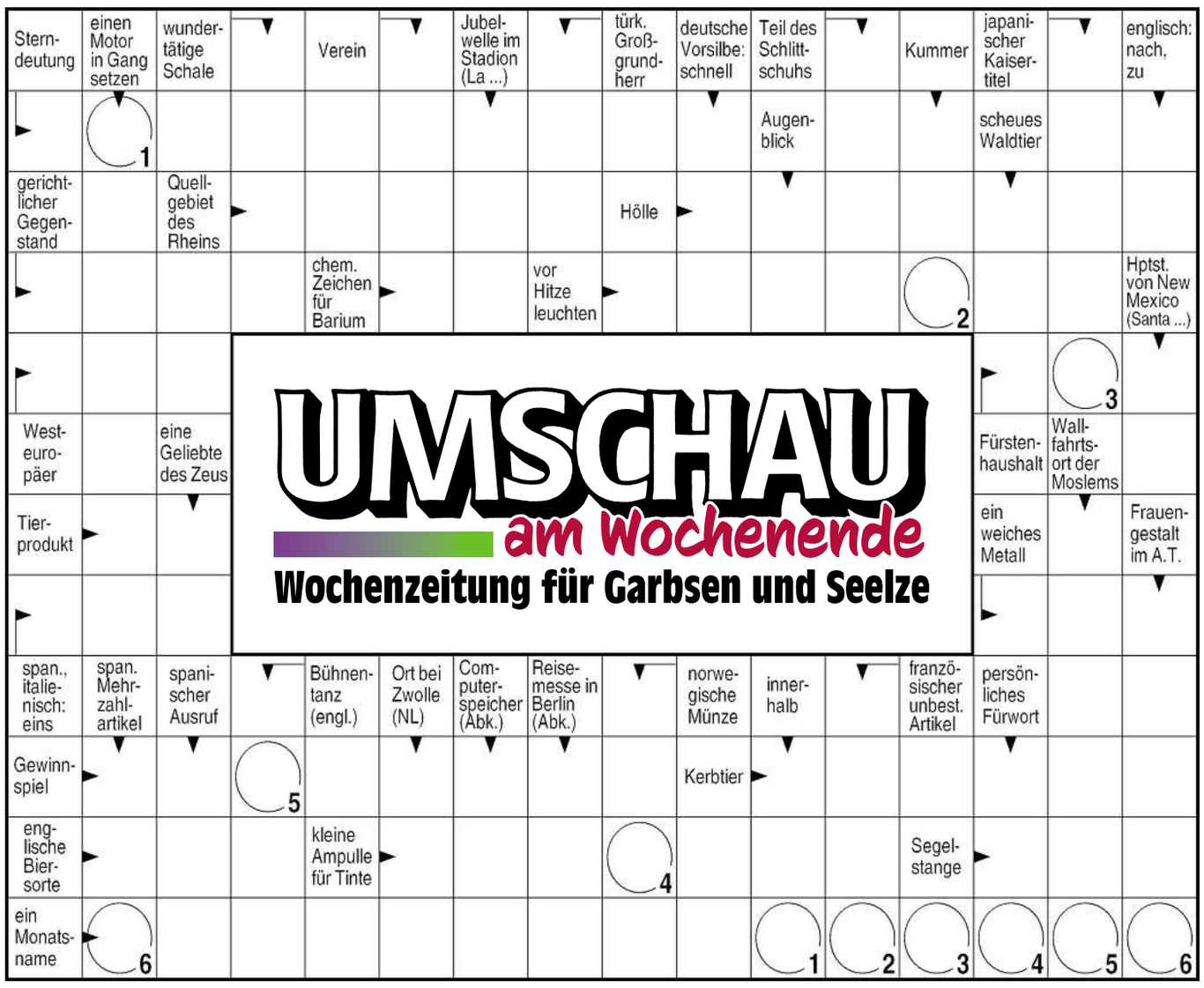
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends
Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

11403201_002626

Rätselspaß am Wochenende





Geehrt für wertvolle Rückzugsorte und Lebensräume: Die Mitglieder der Jury zeichnen die Siegerinnen und Sieger des zweiten Wettbewerbs für naturnahe Gärten aus. Stadt Seelze

Stadt Seelze zeichnet die Sieger aus

SEELZE. Mit der Ehrung der Siegerinnen und Sieger ist der zweite Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone der Stadt Seelze zu Ende gegangen. Die Gewinnerinnen und Gewinner erhielten für ihre vorbildlich gestalteten Gärten ein Preisgeld von bis zu 300 Euro.

„Naturnahe Gärten sind weit mehr als grüne Rückzugsorte. Sie bieten Insekten, Vögeln und anderen Tieren wertvolle Lebensräume, spenden Schatten und kühlen ihre Umgebung. Zugleich helfen sie, Regenwasser aufzunehmen und zu speichern“, betonte Stadtbaurat Dirk Perschel bei der Preisvergabe. Gerade angesichts längerer Hitzeperioden, zunehmender Trockenheit und häufiger Starkregenereignisse gewinne die naturnahe Gestaltung privater Flächen an Bedeutung. „Viele solcher grünen Inseln können gemeinsam ein wertvolles Netzwerk bilden und tragen dazu bei, dass unsere Stadt insgesamt artenreicher, lebenswerter und widerstandsfähiger wird.“

Über den ersten Platz bei den teilnehmenden Gärten und ein Preisgeld in Höhe von 300 Euro konnte sich Roswitha Schiller freuen. Den zweiten Platz mit einem Preisgeld in Höhe von 200 Euro belegte Gabriele Vogt, während Lysann Stein und Martin Buchholz 100 Euro für den dritten Platz erhielten. Für die Kategorie Balkone gingen dagegen keine Bewerbungen ein.

Die diesjährige Jury bildeten Jörn Herrmann von den Naturfreunden Seelze und vom Verein Letter fit sowie Petra Wurzel-Lellmann und Christine Tepel vom Naturschutzbund Seelze/Garbsen. Sie bewerteten die eingereichten Beiträge anhand klarer Kriterien. Besonders wichtig waren eine große Vielfalt heimischer Pflanzenarten und der Verzicht auf invasive Pflanzen. Darüber hinaus achteten die Jurymitglieder darauf, dass die Gärten möglichst vielen Tierarten einen störungsarmen Lebensraum bieten. Dazu tragen beispielsweise Laub- und Totholzhaufen sowie vielfältige Versteck- und Nistmöglichkeiten bei.

„Neben der Artenvielfalt spielte in diesem Jahr auch die Anpassung an die Folgen des Klimawandels eine wichtige Rolle“, erläuterte Nadja Gabriel von der städtischen Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe. Besonders positiv bewertete die Jury Beiträge, deren Gestaltung auf extreme Wetterbedingungen ausgerichtet ist. Dazu gehören etwa Regenwassernutzung und Versickerungsflächen, die bei Starkregen Wasser aufnehmen und den natürlichen Wasserhaushalt unterstützen. Ebenso punkten konnten hitzetolerante Pflanzen und Beschattungselemente, die Gärten und Balkone auch bei anhaltender Sommerhitze lebenswert halten.

Auch Gärten, die an heißen Tagen für Abkühlung sorgen, fanden besondere Beachtung. „Dichte Bepflanzungen, Teiche und andere Wasserelemente schaffen ein kühleres Mikroklima und verbessern die Lebensbedingungen für Menschen, Tiere und Pflanzen. Vielfältige Verstecke und Nistmöglichkeiten bieten Tieren zudem wichtige Rückzugsorte, wenn sich die klimatischen Bedingungen verändern“, erklärte Nadja Gabriel.

Noch einmal ins alte Ägypten

ANZEIGE

Tutanchamun-Ausstellung bleibt bis Ende Januar 2027

HANNOVER. Mehr als 800 Rekonstruktionen von Grabschätzen und eine virtuelle Reise ins Tal der Könige: „TUTANCHAMUN: Ein Immersives Abenteuer“ bleibt länger in Hannover. Die Ausstellung in der Alten Druckerei wird erneut verlängert. Bis Sonntag, 31. Januar 2027, ist sie noch zu sehen.

Über die nachgebildeten Fundstücke hinaus führt die Ausstellung mit 360-Grad-Technologie an verschiedene Schauplätze: ins Tal der Könige, an die Orte der Grabentdeckung sowie in die Straßen Kairos und auf die Basare des alten Ägypten. Ein weiterer Teil widmet sich der Mythologie und Glaubenswelt. Dargestellt werden Tutanchamuns Reise ins Jenseits und seine Verwandlung vom sterblichen König zum ewigen Sonnengott. Zum Abschluss folgt eine rund zwölfminütige Virtual-Reality-Erfahrung. Mit einer entsprechenden Brille lässt sich die virtuell dargestellte Welt des Pharaos erkunden.



Die Ausstellung „TUTANCHAMUN: Ein Immersives Abenteuer“ wird verlängert. Foto: Linus Harwig

Mittwochs, sonntags und an Feiertagen ist die Ausstellung in der Alten Druckerei, August-Madsack-Straße 1, von 10 bis 18 Uhr geöffnet, donnerstags, freitags und sonnabends von 10 bis 20 Uhr. In den Ferien gelten abweichende Öffnungszeiten. Für den regulären Besuch ist ein Zeitfenster zu buchen. Das Ticket ermöglicht den Zugang innerhalb des ausgewählten Zeitraums; die anschließende Verweildauer ist nicht begrenzt. Alternativ werden in begrenzter Zahl Flex- und Geschenktickets angeboten. Karten sind an den bekannten Vorverkaufsstellen, an der Tageskasse und online erhältlich.

Informationen und Tickets gibt es unter tut-ausstellung.com.

Premiere des „Volkslaufes Seelze“ am Sonntag fällt aus

SEELZE. Die für Sonntag, den 15. November, geplante Premiere des 1. „Volkslauf Seelze“ kann in diesem Jahr aus organisatorischen Gründen leider nicht stattfinden. Bei dem Debüt des Events, das auch zum „Sparkassen-Laufpass der Region Hannover“ gehören sollte, waren Läufe über zehn und fünf Kilometer vorgesehen. Die nächsten Veranstaltungen des Sparkassen-Laufpasses der Region sind somit die 50. Jubiläumsauflage des „Hermann-Löns-Park-Lauf“ am kommenden Sonntag, sowie der 47. „Mühlenberger Nikolauslauf“ am 6. Dezember.

Wunschbaumaktion des Seelzer Brotkorbs bringt Kinderaugen zum Leuchten

SEELZE. Der Seelzer Brotkorb startet wieder seine traditionelle Wunschbaumaktion. Mit einer großen Portion Herzenswärme und der Unterstützung starker Partner soll auch in diesem Jahr dafür gesorgt werden, dass die Weihnachtswünsche bedürftiger Kinder in Erfüllung gehen und am Heiligabend ein strahlendes Lächeln auf ihren Gesichtern liegt.

Damit diese logistische Meisterleistung der Nächstenliebe reibungslos gelingt und kein Kind ohne Überraschung bleibt, gibt es für Familien und Spender wichtige Herzensregeln.

FÜR FAMILIEN: SO WIRD DIE WUNSCH-KUGEL ZUM WEIHNACHTSWUNDER

Mitmachen dürfen alle Kinder bis 14 Jahre, die beim Seelzer Brotkorb registriert sind. Die Kugeln erhalten die registrierten Familien in den Lebensmittelausgaben Die Wünsche dürfen einen Maximalwert von 25 Euro nicht überschreiten, reine Geldwünsche oder Gutscheine sollten vermieden werden. Bei Kleidung müssen unbedingt die exakte Größe und die Wunschfarbe angegeben werden; Spielzeug sollte so präzise wie möglich beschrieben werden.

Der Name des Kindes gehört aus Datenschutzgründen nicht auf die Kugel (bitte auch keine Adresse oder Nachnamen aufschreiben!). Wichtig sind stattdessen das Alter und das Geschlecht.

In diesem Jahr gibt es eine ganz besondere Unterstützung: Die WGH-Herrenhausen eG stellt liebevoll vorbereiteten, fortlaufend nummerierten Tonkarton (bis ca. 300 Stück) zur Verfügung. Die Familien müssen die Wunschbaumkugeln nur noch ausschneiden und wunderschön bunt bemalen oder gestalten.

WICHTIGE TERMINE FÜR FAMILIEN

Die fertig gebastelte Kugel muss pünktlich und fristgerecht bis 28. November abgegeben werden. Zu spät eingereichte Kugeln können leider nicht mehr berücksichtigt werden. Die feierliche Geschenkausgabe erfolgt voraussichtlich am 20. Dezember im Rahmen einer großen, herzlich gestalteten Weihnachtsfeier.

INFORMATIONEN FÜR SPENDER

In der Zeit vom 30. November bis zum 16. Dezember hängen die Wunschkugeln in den Räumlichkeiten folgender Partner aus: HGS Seelze, Volksbank Seelze, WGH-Stiftung, die Lieblings-Bar Herrenhausen und das Niedersächsische Finanzministerium.

Wer einen Wunsch erfüllen möchte, nimmt sich eine Wunschkugel direkt vom Baum. Die Kugeln sollten nicht fotografiert werden, sondern auf jeden Fall mitgenommen werden, damit Doppelungen vermieden werden. Das fertige Geschenk mit der Nummer kann montags, mittwochs oder samstags von 14 bis 15 Uhr beim Seelzer Brotkorb e.V., Schillerstraße 2, abgegeben werden.



So sah der Wunschbaum bei der Hannoverschen Volksbank in Seelze letztes Jahr aus. Foto: privat



MÖBEL HEINRICH
BAD NENNDORF
clevva VON MÖBEL HEINRICH

BLACK WEEK

BEI MÖBEL HEINRICH

100% KAUFEN
MÖBEL + KÜCHEN
55% ZAHLEN[1)]

ZUSÄTZLICH

HAUSHALTSWAREN • DEKO-ARTIKEL
HEIMTEXTILIEN • LEUCHTEN
BLACKDEAL
EXTRA 20%[2)]
EINKAUFSGUTSCHEIN
0996 1045

MÖBEL + KÜCHEN
BLACKDEAL
BIS ZU **1000 €**[3)]
EINKAUFSGUTSCHEIN
0996 3000/3001

MÖBEL + KÜCHEN
BLACKDEAL
EXTRA 10%[4)]
AUF SALE-ARTIKEL
0996 1106



2 TEILE 1 PREIS

HIGHLIGHT

PFANNEN-SET,
Ø ca. 18 & 28 cm, Edelstahl mit keramischer Antihaftversiegelung.
0964 1135

SOFORT VERFÜGBAR
69.99 ~~119.99*~~
BLACKDEAL

KI-GENERIERT

NUR 6 TAGE SPAREN

Mo. 16.11.2026 – Sa. 21.11.2026

Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.
16 NOVEMBER	17 NOVEMBER	18 NOVEMBER	19 NOVEMBER	20 NOVEMBER	21 NOVEMBER
bis 19 Uhr	bis 19 Uhr	bis 19 Uhr	bis 19 Uhr	bis 20 Uhr	bis 18 Uhr

MOONLIGHT SHOPPING

Fr. 20.11.2026 bis 20 Uhr

TEMPUR
FR. 20.11. + **SA.** 21.11.

Stressless
FR. 20.11.

LIVE KOCHEN
FR. 20.11.







Alle Warenangebote gültig vom 16.11. bis 21.11.2026. Gilt nur für Neuaufträge | **1) 100% kaufen & nur 55% zahlen:** Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | **2) 20% Faso:** Gilt auf alle Haushaltswaren, Deko-Artikel, Heimtextilien und Leuchten. Gilt auch auf Sale-Artikel, ausgenommen Werbeware. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. 0996 1045 | **3) Einkaufsgutscheine:** Erhalten Sie einen Einkaufsgutschein im Wert von bis zu 1000 € für Ihren nächsten Einkauf in Ihrer Filiale. Gilt nicht auf Werbeware. Keine Auszahlung möglich. Die Ausstellung des Gutscheins setzt eine Anzahlung in Höhe des Gutscheinbetrags voraus. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 3000/3001 | **4) 10% Sale-Artikel:** Auf bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Letzte-Chance Artikel, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. 0996 1106 | Ohne Deko. | *) Listenpreis | Alle Preise in Euro.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 06.11.2026, 2915 Rezensionen

CLEVVA BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 06.11.2026, 415 Rezensionen

Weitere Infos unter **www.moebelheinrich.de**

Folgen Sie uns:

MÖBEL HEINRICH
clevva VON MÖBEL HEINRICH

20351501_002626